



Centre universitaire Si El-Haouès -Barika
University Center of Barika
Institut des lettres et des langues
Institute of Letters and Languages
Département de Langue et Littérature Française
Department of French Language and Literature

Polycopié destiné aux étudiants de la première année
licence « L1 »

Intitulé de la matière : Compréhension et expression écrite (CEE)



*« Ne pas maîtriser l'écrit c'est courir le risque d'aller grossir les rangs
des illettrés. »*

Antoine LION

Année universitaire : 2023 / 2024

Description de la matière¹

Matière annuelle²

- **Semestre 1** : Compréhension et expression écrite 1
- **Semestre 2** : Compréhension et expression écrite 2

Niveau : 1^{re} année Licence (LMD)³

Unité d'Enseignement Fondamentale

Crédit : 04

Coefficient : 02

Volume horaire hebdomadaire : 2 TD (3h) / Semaine

Mode d'évaluation :

- 50% Contrôle continu ;
- 50% Examen.

NB :

- Généralement, les thématiques des activités de compréhension et d'expression écrite doivent être centrées sur des situations de la vie quotidienne des apprenants.

¹ Selon l'avant dernier canevas : Programme des enseignements du socle commun de Licence (L1). Socle commun domaine : Lettres et Langues Étrangères. Ce canevas sera placé à la fin de ce polycopié.

² À la fin de ce polycopié, vous trouverez l'avant dernier canevas proposé par la tutelle.

³ Les étudiants de 1^{re} année licence possèdent déjà des compétences linguistiques, communicatives et culturelles en français : scolaires qu'ils ont acquises au lycée en particulier ou extrascolaires.

- L'évaluation de ces deux activités n'est pas une tâche facile car elles mettent en jeu plusieurs composantes.

Références bibliographiques proposées aux étudiants^{4,5}

1. Biggi. R. (2017), *Maîtriser le français et réussir au supérieur en 40 fiches*. Éditions Ellipses
2. Blac-Ravatto. M. (2005) : *L'expression orale l'expression écrite en français*. Ellipses-Paris.
3. Boucherie A. (2007). *Pratique systémique de la langue : Guide de l'enseignant*. Alger: Hibr.
4. Chevalier. B. (1992). *Lecture et prise de notes*. Paris : Nathan. Leroy S. et al. (1990). *Grammaire et Expression*. Paris : Nathan.
5. Crépin F. et all. (1992). *Français : Méthodes et Techniques*. Paris : Nathan.
6. Damar. M-E. (2014). *La communication écrite. Théories, méthodologie, exercices et corrigés*. Éditions De Boeck Duculot
7. Ferreo. G. (2003). *Méthode et techniques d'expression écrite et orale*. Armand Colin-Paris.
8. Mattei. P. (2015). *Apprendre à rédiger*. Édition Librio. Collection Mémo.
9. PETITJEAN. André. Les typologies textuelles. In: *Pratiques : linguistique, littérature, didactique*, n°62, 1989. Classer les textes. pp. 86-125.

⁴Ces références bibliographiques sont à titre indicatif.

⁵N'oubliez pas que votre culture générale est très importante pour avoir des repères et comprendre mieux les textes. Essayez de lire en dehors des cours et variez vos lectures.

10. Peyroutet C. (1992). *Expression : Méthodes et Techniques*. Paris : Nathan.

11. Poisson-Quinton. S. Mimeran R. (2005). *Compréhension écrite: Niveau 2*. CLE international.

Prérequis

L'étudiant doit être capable de :

- Lire et comprendre des textes de différents types : littéraire, argumentatif, descriptif, informatif...
- Analyser la structure du texte : introduction, développement et conclusion.
- Relever l'implicite, les sous-entendus et les enjeux du discours.
- Rédiger un texte correct du point de vue grammatical, orthographique et syntaxique.
- Organiser un écrit de manière logique et cohérente.
- Employer un vocabulaire varié et précis et adapté au type de texte.
- Rédiger différents types de textes.
- Résumer et synthétiser de courts textes.

Objectifs annuels de la matière

À l'issue de cette formation, l'étudiant sera capable de :

1. Comprendre et produire des textes courts, simples et cohérents ;
2. Consolidation des deux compétences (compréhension et expression écrites)
3. Interpréter le sens d'un texte (dénotation/ Connotation- Implicite / explicite) ;
4. Comprendre des textes plus ou moins complexes ;
5. Acquérir certains savoirs et savoir-faire relatifs à la compréhension et l'expression écrites.
6. Former des apprenants capables de s'exprimer, d'argumenter, de

convaincre, de négocier, de raconter, de s'informer et de communiquer à l'écrit.

7. S'initier à la rédaction d'un résumé, d'un compte rendu et d'une synthèse de documents ;
8. Rédiger des textes avec une complexité moyenne ;
9. Distinguer les différents types de textes ;
10. Permettre à l'étudiant de développer ses connaissances textuelles et linguistiques en lisant tous types de textes pour en produire par la suite ;
11. Installer / développer les compétences (et les stratégies) de lectures et de rédaction ;
12. S'initier à la rédaction de textes de différents types ;
13. Dégager le plan de n'importe quel texte ;

Contenu de la matière / Progression détaillée⁶

SEMESTRE I : Compréhension écrite

I. Introduction à la compréhension écrite

II. Rappel / Vérifier les prérequis des étudiants

1. La notion du paratexte.
2. Le champ lexical
3. Les étapes de l'analyse d'un texte
 - 3.1. L'approche globale
 - 3.2. L'étude de détail
4. La typologie des textes

SEMESTRE II : Expression écrite

I. Les techniques de l'expression écrite

1. Rédaction libre de textes de différents types
2. La technique du résumé
3. Le compte rendu objectif et subjectif (critique)
 - 3.1. De quoi s'agit-il ?
 - 3.2. Les différentes parties d'un compte rendu
 - 3.3. Les étapes de la rédaction d'un compte rendu
4. Initiation à la synthèse de documents⁷

⁶ **NB** : Le contenu de la matière sera partagé en deux parties. Durant le 1^{er} semestre seront assurés les travaux dirigés de la compréhension écrite et durant le 2^{ème} semestre seront assurés les travaux dirigés de l'expression écrite.

⁷ C'est une initiation, car les étudiants aborderont la synthèse de documents en 2^{ème} année licence en détail.

Fiche méthodologique

- 4.1. Qu'est-ce que synthétiser ?
- 4.2. Comment synthétiser ?

Cours assurés durant le 1^{er} semestre

SEMESTRE I : Compréhension écrite⁸

I. Introduction à la compréhension écrite

II. Rappel / Vérifier les prérequis des étudiants

- 1. La notion du paratexte.
- 2. Le champ lexical
- 3. Les étapes de l'analyse d'un texte
- 3.1. L'approche globale
- 3.2. L'étude de détail
- 4. La typologie des textes

I. Introduction à la compréhension écrite

L'objectif de la compréhension écrite est d'amener le lecteur progressivement vers le sens d'un écrit, à comprendre et à lire différents types de texte. L'objectif premier de cette compétence n'est donc pas la compréhension immédiate d'un texte, mais l'apprentissage progressif de stratégies de lecture

La compréhension de documents écrits est liée à la lecture. Cette dernière vise plusieurs compétences :

⁸ Nous allons commencer par la compréhension écrite car dans l'apprentissage, elle précède toujours l'expression écrite.

- une compétence de base qui vise à saisir l'information explicite de l'écrit.
- une compétence intermédiaire, qui vise à reconstituer l'organisation explicite du document.
- une compétence approfondie, qui vise à découvrir l'implicite d'un document écrit.

Donc, pour comprendre un texte, il faut suivre les étapes suivantes :

- 1) S'intéresser à l'entourage du texte, ce qui aidera à la compréhension globale du texte (Essayer de comprendre en lisant le contexte) :
 - Qu'est-ce qu'il y a autour du texte ?
 - D'où est tiré ce texte ? d'un magazine, d'un journal... ?
 - Qu'est-ce qui se trouve en haut ? un titre, une adresse
 - Qu'est-ce qu'il y a à la fin du texte ?
 - Ces éléments (l'auteur, la source et l'année d'édition) donnent des informations et situent le lecteur par rapport au thème.
 - Essayer de répondre aux questions Qui ?, À qui ?, Où ?, Comment? et Pourquoi?
- 2) Émettre des hypothèses concernant le thème du texte.
- 3) Faire une lecture silencieuse, l'objectif étant ici de découvrir le texte et accéder au sens.
- 4) Souligner les mots-clés, les idées principales et les exemples pertinents de chaque paragraphe.
- 5) Retrouver l'idée la plus importante et la résumer en une phrase. Il faut vraiment comprendre le paragraphe et le résumer en peu de mots, en se servant des mots clés. S'il y a des mots que l'apprenant ne comprend pas, il doit essayer de comprendre l'idée générale.

- 6) Faire un plan détaillé du texte.
- 7) Résumer l'essentiel du texte : l'idée directrice et les idées principales de chaque paragraphe.

II. Rappel / Vérifier les prérequis des étudiants

1. La notion du paratexte.⁹

Le paratexte est tout ce qui entoure le texte ou l'extrait à étudier. Il est composé de plusieurs éléments indispensables à la compréhension. L'étudier avec soin permet d'éviter le hors-sujet. Il se compose de :

- **Le titre** : Il donne une idée sur le thème du texte.
- **Le chapeau (facultatif)** : C'est une introduction qui précède le texte, il est facultatif, généralement il est écrit en italique. C'est une sorte de résumé qui permet de situer le texte dans l'œuvre. Cette courte mise en situation peut donner au lecteur une idée sur le lieu, l'époque, une partie de l'intrigue...
- **La source du texte** : Elle renseigne le lecteur sur l'auteur du texte, la date et le lieu de la publication de l'œuvre dont est tiré le texte, la maison d'édition... La source est très intéressante pour évaluer le contexte historique et littéraire...
- **Les notes de bas de page** : Elles apportent un complément d'informations au lecteur comme des explications, des définitions, des exemples...

Donc, pour identifier le texte, se poser les questions suivantes avant de le lire et de l'analyser :

⁹ Il faut signaler que les étudiants connaissent déjà la notion du paratexte car ils l'ont déjà abordée au lycée.

- **Qui ?** Auteur (Qui est-il ? Quelle est sa fonction ?) Par exemple, quand il s'agit d'un texte journalistique, le lecteur va penser directement qu'il s'agit d'un journaliste.
- **À qui ?** Qui est le destinataire du texte ?
- **Quoi ?** Thème du texte à partir du titre.
- **Source** : Une œuvre, un journal, une revue, source Internet ...
- **Quand ? Où ?** : Ces deux questions nous permettent de trouver le contexte spatio-temporel.

Remarque : Pour répondre à ces questions, il est utile d'observer minutieusement la structure du texte. Selon Gérard Genette¹⁰ il y a :

*Deux sortes de paratexte regroupant des discours et des pratiques hétéroclites émanant de l'auteur (paratexte auctorial) ou de l'éditeur (paratexte éditorial). Il s'agit du paratexte situé à l'intérieur du livre – le **péritexte** – (le titre, les sous-titres, les intertitres, les nom de l'auteur et de l'éditeur, la date d'édition, la préface, les notes, les illustrations, la table des matières, la postface, la quatrième de couverture...) et celui situé à l'extérieur du livre – l'**épitexte** – (entretiens et interviews donnés par l'auteur avant, après ou pendant la publication de l'œuvre, sa correspondance, ses journaux intimes...).*

¹⁰ GENETTE, Gérard (1987). Éditions du Seuil, coll. "Poétique". Disponible sur Internet : <https://www.fabula.org/ressources/atelier/?Paratexte>

TD n°1 : Voici un fait-divers, relevez son paratexte en complétant le tableau ci-dessous.

Chute mortelle d'une jeune fille

Une adolescente de 19 ans a été victime d'une chute mortelle avant-hier. Le drame s'est produit au quartier Trouville dans la commune d'Arzew lorsque la victime a fait une chute du 3^{ème} étage d'un immeuble.

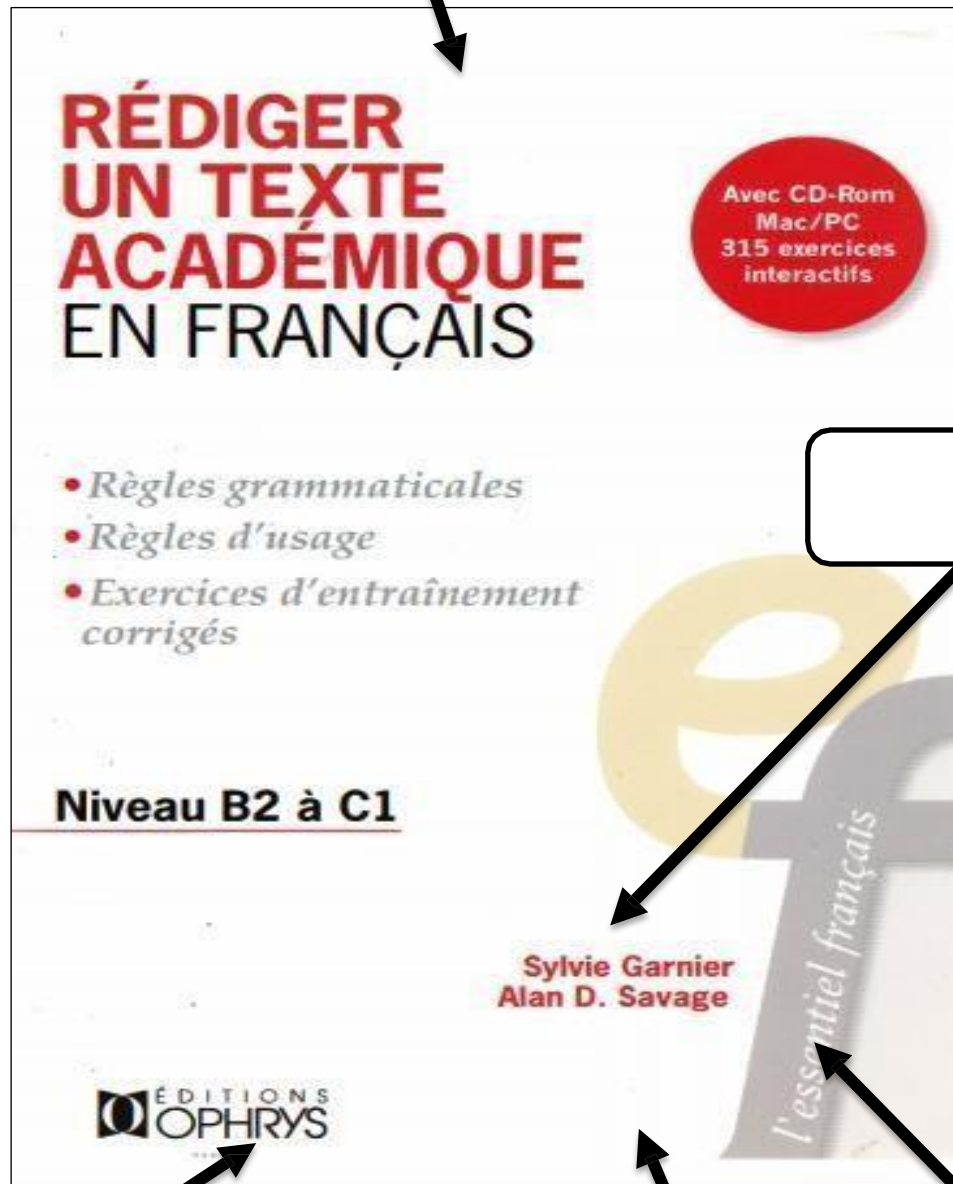
La dépouille a été évacuée vers la morgue par les éléments de la protection civile.

Une enquête a été ouverte pour déterminer les circonstances du drame.

El Watan, 14 JUILLET 2015

Qui écrit ?	À qui ?	Quoi ?	Source	Quand ?

TD n°2 : Identifiez les éléments qui s'affichent sur les documents ci-dessous :



RÉDIGER UN TEXTE ACADÉMIQUE EN FRANÇAIS

Comment se perfectionner quand on est déjà bien avancé dans l'apprentissage et la maîtrise du français écrit mais pas encore totalement à l'aise pour rédiger un texte académique (comme une dissertation, un dossier, un compte rendu, un mémoire de master, une thèse de doctorat) conforme à ce qui est demandé dans les établissements du supérieur en France ou à l'étranger, ou à la fin du cycle secondaire ?


Le présent ouvrage est destiné à tous ceux qui cherchent à améliorer leurs propres compétences de rédaction ou celles de leurs élèves. Il peut être en effet utilisé dans le cadre d'une classe ou constituer un outil d'autoformation. **Il comprend un livre et un CD-Rom.**

Le livre décrit en termes simples les outils indispensables pour rédiger un texte. Il s'attache en particulier aux structures et aux expressions qui sont employées de façon erronée ou maladroite dans les copies, et à celles qui n'y sont jamais employées. Il expose leurs particularités et ce qui les distingue les unes des autres (car n'est pas équivalent à parce que, toutefois à néanmoins, aussi à ainsi). Il propose un ensemble de règles à suivre pour éviter les erreurs grammaticales ou respecter l'usage le plus fréquemment attesté dans les écrits académiques tels qu'ils sont demandés dans les universités, instituts, Grandes Écoles, etc.

Le CD-Rom propose 315 exercices avec leur corrigé commenté (équivalant à plus de 1 000 pages imprimées). Il permet de faire travailler séparément chaque point étudié, le plus souvent à partir d'extraits de textes authentiques tirés de sources variées (rapports du Sénat, revues spécialisées ou essais en sciences humaines et sociales, etc.) et traitant de questions contemporaines.

Sylvie Garnier, docteur en sciences du langage, est professeur de français langue étrangère et responsable pédagogique au Centre de l'Université de Chicago à Paris. Dans le domaine du FLE, sa réflexion porte essentiellement sur la rédaction de textes académiques à un niveau avancé (B2-C1). Membre du SYLED-CEDISCOR (Centre de recherche sur les discours ordinaires et spécialisés), elle est l'auteur ou le coauteur de plusieurs articles sur la concession.

Alan D. Savage, docteur en littérature française, est professeur de langue, littérature et civilisation françaises à Wheaton College (USA). Spécialiste de la littérature française du XVI^e siècle, il a publié D'Aubigné's Meditations sur les Psaumes et plusieurs articles sur la littérature huguenote. Il a également participé à l'élaboration de deux CD-Roms pour l'enseignement du français.

 www.ophrys.fr

2. Le champ lexical

Le champ lexical regroupe un ensemble de mots qui se rapportent à un même thème. Les mots qui forment un champ lexical peuvent avoir comme points communs d'être synonymes ou d'appartenir à la même famille, au même domaine, à la même notion.

Un champ lexical permet de construire le sens du texte.

Objectifs des TD 3 et 4 : Dégager le thème dominant à partir de son champ lexical ou le contraire c'est-à-dire dégager le champ lexical à partir le thème dominant.

TD n°3 : Complétez le tableau suivant en donnant des mots qui appartiennent au champ lexical à chaque idée proposée.

Le mot / Expression	Son champ lexical
La nouvelle technologie	
Les réseaux sociaux	
La mode	
Le théâtre	
Le bonheur	
Les médias	

TD n°4 : Complétez le tableau suivant en donnant un mot ou une expression qui correspond au champ lexical proposé.

Le mot / Expression	Son champ lexical
	Invités / festin / dîner / plats / musique / salle / voitures / bonheur ...
	Moodle / connexion / Internet / ordinateur /

	enseignant / tablette ...
	Théâtre / cinéma / acteur / esthétique / artiste / sculpture/ dessin ...
	Ordinateur / téléphone portable / lettre / réseaux sociaux ...
	Thème / Google Meet / participants / Zoom / ordinateurs / connexion / Internet ...
	Matières / crédits / coefficients / unités d'enseignement / cours / TD / TP /

Objectifs du TD suivant : Donner l'occasion aux étudiants de lire un texte attentivement.

TD n°5¹¹ : Voici une liste de mots, soulignez ceux qui ne sont pas dans le texte proposé.

Armée	Drame	Destruction	Interrogatoire	Guillotine
Français	Décombres	Solidaires	Membre	Terrible
Torturée	Partisans	Héroïsmes	Attaque	Mouvement
Adverses	Colonialisme	Défense	Caserne	Humiliation
Misère	Dirigeants	Mouvement	Adversaires	Algériens
Libres	Soldats	Société	Parachutistes	Militante
Massacres	Militant	Décombres	Guerre	Echec

¹¹ Vous allez, peut-être remarqué, que dans ce polycopié j'ai fait appel à plusieurs textes historiques, c'est dans le but de ne pas détacher l'étudiant subitement de ce qu'il a vu au lycée. Le premier projet du livre de 3^{ème} année secondaire est « Textes et documents d'Histoire. » Sachant qu'ils ont vu tous les autres types de texte durant tout leur parcours scolaire.

Texte

Lourdes pertes

Dans la maison mitoyenne vit encore la famille Smaïl, qui a perdu deux fillettes dans le drame. La mère s'est instituée gardienne de la mémoire. Elle n'a pas oublié l'impressionnant déploiement des parachutistes et raconte comment elle est sortie de sous les décombres. De la "bataille d'Alger", les Algérois de l'ancienne génération se souviennent comme d'une "épreuve terrible". Beaucoup d'entre eux récusent l'expression "bataille d'Alger", soulignant qu'il n'y avait pas deux camps adverses, mais une armée régulière d'occupation face à une population sans défense.

Aujourd'hui encore, on salue l'implication des femmes Algériennes dans cet épisode marquant de la "guerre de libération". « Ce sont elles qui assuraient les caches, transmettaient les messages, convoyaient les armes... Certaines ont accompli des actes d'héroïsme incroyable », rappelle Djamila Boupacha, ancienne militante du FLN, rescapée de la torture. Djamila Boupacha a été torturée à la caserne du génie à Hussein-Dey, un lieu parmi d'autres où l'on pratiquait la "question" à la chaîne, en cette année 1957 à Alger. Personne n'a oublié la villa Sésini, à présent fermée. Le centre d'El-Biar, où a péri sous la torture le jeune mathématicien Maurice Audin, n'existe plus. La caserne de Delly-Brahim est devenue un centre d'accueil pour personnes âgées. Quant au centre d'interrogatoire Sarrouy, il est redevenu ce qu'il était en temps "normal" : une école...

La "bataille d'Alger" a été une sérieuse épreuve pour le FLN. Le mouvement indépendantiste a subi de lourdes pertes. Fallait-il lancer la "grève des huit jours" qui a permis à Massu de généraliser et de systématiser la torture ? À Alger, on se pose la question, aujourd'hui encore. Mais on

souligne que, si la "bataille d'Alger" s'est soldée par la destruction de l'appareil politico-militaire du FLN, elle a aussi permis de donner un retentissement international au combat des Algériens.

Mohamed HARBI, Le Monde du 9 janvier 2007

3. Les étapes de l'analyse d'un texte

Objectif du cours : Montrer aux étudiants comment analyser un texte et les étapes de l'analyse.

Analyser un texte : L'étude d'un texte comporte deux étapes essentielles : l'approche globale puis l'étude de détail.

1. L'approche globale

La première étape porte sur le sens car la plupart des textes possèdent un premier sens évident comme la suite d'événements, les sentiments explicites des personnages, la description d'un objet ou d'un lieu et les idées clairement exprimées. Ensuite, l'approche globale tient sur l'appel au contexte car tout extrait appartient à un ensemble plus vaste qui lui sert de contexte : le déterminer permet de comprendre certaines données explicites ou implicites de l'extrait.

2. L'étude de détail

Au fil du texte on se demande ce qui peut être significatif, en ne conservant que les observations auxquelles on peut donner une interprétation, en relation avec les résultats de l'analyse globale. On choisit alors parmi les outils d'analyse des textes ceux qui correspondent aux divers procédés d'écriture du texte comme le lexique (connotations, champs lexicaux, registre de vocabulaire...), la syntaxe et les rythmes (les temps et les modes verbaux, la place des mots, les termes de liaisons, la longueur et l'organisation des phrases...) et les figures de rhétorique et en particulier les images.

- **La typologie des textes**

Objectifs des TD : Vérifier et consolider les prérequis des étudiants. Sachant qu'ils ont déjà vu la typologie des textes durant tout leur cursus du primaire jusqu'au lycée. L'étudiant doit pouvoir repérer la typologie de chaque texte.¹²

Qu'est-ce qu'un texte ? Un texte est un ensemble cohérent d'énoncés qui forme une unité de sens et qui a une intention communicative (le but est de transmettre un message). Un texte peut être écrit ou oral, selon Ibraimo Suja Ibraimo¹³ (2015) :

Le mot texte vient du latin «textus», qui signifie «tissé». Un texte est donc semblable à un tissu où s'entrecroisent plusieurs séries de fils : c'est un assemblage de mots et de phrases qu'un auteur a entrelacés. Et tout comme nous nous habillons selon les circonstances (aller en cours, à un spectacle ou à un gala, à un entretien, ...), un texte est souvent habillé selon sa fonction : raconter une histoire, apporter des informations, convaincre.

Il continue en disant :

Pour nous, un texte est ensemble de mots.

a) Aspects

*Un texte présente plusieurs **aspects** :*

*Un aspect **matériel** : un texte est long ou court, en vers ou en prose, complet ou lacunaire, avec ou sans titre, ...*

*Un aspect **verbal** : un texte est écrit ou oral, c'est la mise en œuvre d'une langue ; pour comprendre un texte, nous devons comprendre la langue dans laquelle il est écrit.*

*Un aspect **sémantique** : un texte a du sens, il ne suffit pas de déchiffrer les mots, il faut pouvoir les comprendre pour accéder au sens du texte.*

*Un aspect **pragmatique** : un texte a une fonction, une utilité.*

*Un aspect **symbolique** : un texte fournit des indications sur les codes d'une culture.*

b) Structure

¹² L'étudiant sait très bien qu'il n'y a pas de texte pur.

¹³ « Pour une bonne Exploitation des Textes Littéraires dans le processus d'enseignement et apprentissage du FLE, le cas du Poème ». Université Pédagogique-Mozambique-Nampula.

Chaque texte possède également sa propre structure. La structure d'un texte, c'est la manière dont il est construit et organisé, tant sur le plan formel que linguistique.

c) Type

Analyser les aspects et la structure d'un texte permet d'identifier son type. Chaque type de texte renvoie à des fonctions différentes : raconter, informer, convaincre, décrire, faire agir, ... Un même texte peut occuper plusieurs fonctions.

d) Genre

Enfin, on retrouve dans un texte les caractéristiques d'un ou plusieurs genres. Le genre d'un texte est une catégorie à laquelle s'apparente ce texte en fonction de son fond et de sa forme : la fable, le conte, la nouvelle, le roman, la poésie, le théâtre.

Ainsi nous comprenons que, nous devons éviter de dire qu'un texte « appartient » à un genre en particulier. Étudier le genre d'un texte revient à repérer ses influences, les mécaniques sur lesquelles il se construit, ses ressemblances ou ses différences avec d'autres textes similaires. Si on enferme un texte dans un genre, on en réduit forcément le sens.

Remarques

1. Rares sont les textes "purs", pas mal de textes sont constitués de différents types. Parfois les types de textes peuvent se combiner au point qu'il devient difficile de les distinguer ou de les différencier de façon certaine.
2. Pour trouver le type d'un texte, il faut chercher le type dominant.

Exemples

- Dans un roman, on peut trouver des passages narratifs et des passages descriptifs.
- Une notice de montage peut comporter un passage descriptif (présentation de l'appareil) puis un passage explicatif et enfin faire appel au texte injonctif.
- Le texte exhortatif comprend une partie explicative, une deuxième partie argumentative et la dernière partie est exhortative.

TD n°06 : Dites à quel type de textes pourraient appartenir ces passages.

Passage du texte	Sa typologie
« Le front le plus pur, le plus blanc, surmontait son visage d'un ovale parfait; une frange de cils, tellement longs qu'ils frisaient un peu, voilait à demi ses grands yeux bleus. Le duvet de la première jeunesse veloutait ses joues rondes et vermeilles. Sa petite bouche purpurine, son menton à fossette, étaient d'une adorable suavité de lignes.» (Eugène Sue, Les Mystères de Paris)
« Le sociologue F de Singly affirme dans un rapport que les jeunes (15-28ans) ont de plus en plus de difficultés à lire, c'est la longueur des livres qui représentent l'obstacle le plus important. Le mode de culture imposé par l'audiovisuel privilégie l'image par rapport aux mots et favorise les formats courts. Les jeunes trouvent la télévision ou dans les jeux vidéo une satisfaction plus immédiate que dans la lecture » Gérard Marmet. Franscopie-Larousse(1995)
« La tragédie: est un conflit entre des héros historiques ou légendaires. La seule issue possible au conflit tragique est la destruction des forces en présence par la mort des héros ou de leurs proches. » (Encyclopédie : Larousse)
« Elle retourne en arrière. Elle redescend vers le lit du torrent. Elle arrive en bas. Elle est très fatiguée. Lentement, elle marche sur les chemins de sable. Elle va jusqu'à l'eau de la fontaine. Elle baigne son visage et ses

mains. » (Jean-Marie Gustave Le Clézio)	
« Commencez par lire le texte. Rangez ce texte dans le genre auquel il appartient. Rassemblez vos connaissances sur l'œuvre et l'auteur. Placez le texte dans son courant littéraire. » (Manuel de Français)
« Quand la vache a un veau, son pis se remplit de lait. C'est pour nourrir son petit. Quand le veau ne tète plus, elle continue à produire du lait. Le matin et le soir, le fermier traite les vaches dans la salle de traite. Là, il installe une trayeuse électrique sur le pis des vaches. Pour qu'elles soient calmes pendant la traite, il leur donne à manger. La trayeuse aspire le lait du pis. Le lait est transporté par des tuyaux dans un grand réservoir que l'on appelle le refroidisseur. Là, le lait reste bien froid. » ¹⁴
Demain, dès l'aube, à l'heure où blanchit la campagne, Je partirai. Vois-tu, je sais que tu m'attends. J'irai par la forêt, j'irai par la montagne. Je ne puis demeurer loin de toi plus longtemps. Je marcherai les yeux fixés sur mes pensées, Sans rien voir au dehors, sans entendre aucun bruit, Seul, inconnu, le dos courbé, les mains croisées, Triste, et le jour pour moi sera comme la nuit. Je ne regarderai ni l'or du soir qui tombe,

¹⁴ Voir le site : https://fr.wikimini.org/wiki/Texte_informatif

<p>Ni les voiles au loin descendant vers Harfleur, Et quand j'arriverai, je mettrai sur ta tombe Un bouquet de houx vert et de bruyère en fleur.</p> <p>Victor Hugo, <i>Les Contemplations</i>, 3 septembre 1847</p>	
<p>Léa est journaliste. Pour la journée de la francophonie, elle veut publier un article sur l'histoire de la langue française. Elle trouve une linguiste à l'université qui répond à ses questions.</p> <p>Léa : Bonjour. Pourriez-vous nous expliquer comment la langue française est née ?</p> <p>Linguiste : Oui. En 59 avant Jésus-Christ, a envahi la Gaule et le latin populaire est utilisé. Mais avant, la Gaule était peuplée de Grecs au sud (depuis le VIIe siècle avant JC) et de tribus de Celtes au nord (depuis le Ier siècle avant JC), qui parlaient des langues comme le breton aujourd'hui. Il y avait les Celtes des Iles Britanniques qui se sont installés en Bretagne et les Celtes venus par la Bourgogne.</p> <p>Léa : Les romains les ont obligés à parler le latin populaire ?</p> <p>Linguiste : Non, les romains n'ont pas imposé leur langue aux Celtes. Le français est un mélange de toutes ces langues.</p> <p>Léa : Il y a beaucoup de mots celtes dans le français d'aujourd'hui ?</p>	<p>.....</p>

Linguiste : Non, la population celte nous a laissé peu de mots, par exemple char, chariot, et des noms de villes comme Verdun. Mais ensuite, nous avons mélangé le latin et le celte avec des..... germaniques. D'abord au IVe siècle après JC, les arrivent du nord-est, puis au IXe siècle, les (les Normands) s'installent en Normandie.

Léa : Si je résume, les trois types de langues qui se rencontrent en Gaule sont : le latin, les langues celtiques et germaniques.

Linguiste : C'est exact !

Léa : Dans quelles régions françaises trouvait-on ces langues ?

Linguiste : Au fil du temps le pays a été divisé en deux zones : au les langues germaniques dominaient et aujourd'hui on parle de la langue « d'Oïl », au sud, le latin dominait et aujourd'hui on parle de la langue « d'Oc ». Oïl et Oc signifient « oui ».

Léa : Mais finalement, qui a parlé le français en premier ?

Linguiste : Officiellement, la signature des Serments de Strasbourg par les fils de en 842 après JC, nous donne une date pour l'apparition du français. Ce texte n'est ni du latin, ni du german, ni du celte c'est un mélange, donc c'est la naissance du français actuel.

Léa : Pour conclure, le est le

<p>résultat de la longue histoire des peuples qui ont vécu dans cette région du monde. Merci beaucoup pour vos explications.</p> <p>Linguiste : Je vous en prie. C'est un plaisir de parler avec vous.¹⁵</p>	
---	--

TD n°07 : Donnez des exemples des types des textes suivants.

Type de texte	Exemples
Texte descriptif	
Texte argumentatif	
Texte explicatif	
Texte narratif	
Texte injonctif (prescriptif)	
Texte informatif	
Texte poétique	
Texte dialogal	

TD n° 08 : Exercice à trous. Complétez les textes suivants par les mots proposés, puis dites de quel type de texte s'agit-il.

Texte 1 : maritime / gros / excellent / âme / respectueuse / maigre / rares / corps / yeux / Cousteau / pêcheur / ridée / noires / solide / front / vague / bon.

« Monsieur Ali est un homme, comme sa
barque, lent, lucide ; un des hommes qui semblent faits pour être toujours en

¹⁵ Texte pris du site : <https://www.languefr.net/2018/12/exemple-dinterview-en-francais.html?fullpost>

contact avec leur monde préféré : la mer. Il a un nez, un gros , de gros qui peuvent détecter les profonds secrets de la mer. Il offre, au premier aspect, une ressemblance avec qui a découvert les signes cachés d'un monde complètement différent du nôtre. Ses dents sont et..... , sa bouche est si qu'elle prononce un assemblage de vocabulaire relatif au domaine C'est un homme et un vrai professionnel. Une confiance en soi, une soumission de poissons tourmentés par l'hameçon, une pitié rare, une harmonie du avec l'..... , un cœur : toutes ses qualités ont fait de lui une personne »¹⁶

Texte 2 : rhume / courbatures / paracétamol / grippe / maux / maladies / douloureuse / analgésique / douleurs / nerveuses / fièvre / cerveau.

Le paracétamol est un médicament..... simple utilisé pour soulager les et les fièvres légères à modérées. Malgré son utilisation généralisée depuis plus de 100 ans, nous n'avons toujours pas bien compris comment fonctionne le pour soulager la douleur et réduire la Toutefois, on pense maintenant qu'il agit en réduisant la production de prostaglandine dans le cerveau et la moelle épinière.

Le corps produit en effet des prostaglandines en réaction à des blessures et à certaines L'un des effets des prostaglandines est d'accroître la sensibilité des terminaisons , provoquant des douleurs. En effet, le paracétamol réduit la production de ces prostaglandines, l'on pense qu'il atténue la

¹⁶ Texte pris du site : <https://www.9rayti.com/doros/pdf/exemple-dun-texte-descriptif-description-physique-et-morale-dune-personne>

fièvre en agissant sur une zone du qui régule la température de notre corps. Le paracétamol peut augmenter notre seuil de sensation, de sorte que, bien que la cause de la douleur demeure, sa sensation est moindre.

Le paracétamol aide à soulager la fièvre, les, les douleurs, les de gorge associés au et à la

GENERIC Healthcare

TD n° 09 : Complétez les phrases suivantes à l'aide des mots suivants, puis dites à quel type de textes pourraient-elles appartenir : libérer / accuser / dénoncer / porter plainte / contre / fournir / critiquer / réhabiliter / prouver / acquitter.

- 1) On l'a fausement à l'homicide.
- 2) Il paraît que les victimes de l'accident vont..... le chauffeur de l'autobus.
- 3) On a..... cet écrivain de s'être tu à un moment où il fallait parler.
- 4) L'accusé a été, car il avait pu.....son innocence enun alibi.
- 5) Le juge s'est contenté d'.....les jeunes délinquants.
- 6) Le juge a décidé de.....la victime de cette erreur judiciaire.
- 7) Les milieux marins.....la collision au capitaine du bateau étranger.
- 8) Le voleur a.....ses complice à la police.

TD n° 10 : Lisez attentivement ces deux énoncés, puis répondez aux questions qui les accompagnent.

Énoncé n°1 : « Si j'étais atteint d'un mal incurable, je souhaiterais que l'euthanasie¹⁷ me soit appliqué, je ne tiens pas à être une charge accablante pour les miens »

Énoncé n°2 : « Si j'étais atteint d'un mal incurable, je ne donne à personne le droit d'arrêter le cours de ma vie, Dieu seul, peut me répondre »

Questions :

1. Quel est le problème abordé à travers ces déclarations ?
2. Quelles sont les deux positions face à ce problème ?
3. Quels sont les arguments invoqués par les deux personnes ?
4. À la lumière de ces arguments, êtes-vous favorable ou défavorable à l'euthanasie ?

TD n° 11 : Dans l'extrait suivant, identifiez la thèse, les arguments et l'exemple.

L'extrait : « Le sociologue F De Singly affirme dans un rapport que les jeunes (15-28ans) ont de plus en plus de difficultés à lire, c'est la longueur des livres qui représentent l'obstacle le plus important. Le mode de culture imposé par l'audiovisuel privilégie l'image par rapport aux mots et favorise les formats courts. Les jeunes trouvent la télévision ou dans les jeux vidéo une satisfaction plus immédiate que dans la lecture »

Gérard Marmet. Franscopie-Larousse(1995)

¹⁷ **Euthanasie :** usage des méthodes qui procurent une mort sans souffrance à une personne atteinte d'une maladie incurable et très douloureuse.

Objectifs des TD qui vont suivre : (Du TD n° 12 jusqu'au TD n°17)

Étudier des textes de différents types accompagnés de questions (compréhension de l'écrit seulement).

TD n° 12 : Lisez attentivement le texte suivant, puis répondez aux questions qui l'accompagnent.

« Pollution » vient de polluer qui signifie salir, dégrader ou rendre malsain, ou dangereux. La pollution est une modification défavorable du milieu naturel et de l'environnement de l'homme.

Elle est causée par l'homme. Elle correspond à l'ensemble des nuisances provoquées par la contamination des éléments nécessaires à la vie des hommes, des animaux et des végétaux. Il existe de très nombreuses pollutions qui peuvent être classées, soit selon leur origine (pollution chimique, radioactive,...) soit selon le milieu qu'elles atteignent (pollution de l'eau, de l'air,...). C'est cette dernière qui est la plus connue car elle provoque les réactions du grand public, qui constate les atteintes à son environnement et la menace qui pèse sur sa santé.

De nos jours, la pollution est considérée comme une maladie contagieuse, ses principales causes proviennent de la production et de l'utilisation des diverses sources d'énergies. En effet, la technologie moderne a entraîné une pollution croissante des différentes couches de la biosphère à savoir :

- La pollution de l'air (pollution de l'atmosphère) : sa pollution provient essentiellement des fumées et des gaz dégagés par les usines, les foyers domestiques et l'échappement des moteurs à explosion (CO₂, SO₂, CFC,...)
- La pollution de l'eau (pollution de l'hydrosphère) : la pollution de ce milieu est causée par des polluants tels que le pétrole ou les produits chimiques (engrais, insecticides comme le DDT).

Questions

- 1) Proposez un titre au texte.
- 2) De quel type de textes s'agit-il ?
- 3) Relevez du dernier paragraphe deux principales causes de la pollution.
- 4) Relevez du texte deux synonymes du verbe « polluer »
- 5) Relevez du texte une définition.
- 6) Donnez d'autres procédés explicatifs qu'on peut trouver dans ce type de textes.
- 7) « La pollution de ce milieu est causée par des polluants tels que le pétrole ou les produits chimiques » Dites qu'introduit l'expression soulignée ?
- 8) Relevez du texte 3 mots qui appartiennent au champ lexical du mot « pollution »
- 9) L'auteur manifeste-t-il sa présence dans le texte ? Dites pourquoi ?
- 10) Quels types de phrases a-t-il utilisé ?

TD n° 13 : Même consigne.

Les insupportables portables

La France n'aura pas longtemps résisté à l'engouement provoqué par les téléphones portables, dont plus de six millions de personnes sont les heureux ou dépendants propriétaires.

Les points positifs relevés par les utilisateurs sont surtout liés à des facteurs économiques et temporels. Le portable plaît parce qu'il est pratique, peu encombrant et permet de gagner du temps. Nous vivons tous de plus en plus dans l'urgence et les habitudes contractées dans la vie professionnelle

finissent par déteindre sur notre vie privée. D'autre part, le portable rassure en tant que potentiel lien permanent avec les autres, quels qu'ils soient. Grâce à lui, nous sommes en communication immédiate avec la famille, les amis, le garage le plus proche, le poste de police joignable en cas d'accident...

Bien utilisé, le portable rend d'incontestables services. Mal géré, il risque de nous transformer en esclaves électroniques, jusqu'à nous pousser à une dépendance à cette nouvelle drogue. On peut voir partout ces " accros " du boîtier téléphonique qu'ils utilisent en toutes circonstances.

Si la vague déferlante du portable persiste, il nous faudra mettre en place de nouvelles règles de politesse et de savoir-vivre, afin d'épargner à l'entourage les sonneries intempestives suivies de conversations sinon privées du moins personnelles ou professionnelles.

Sachant que les Français s'emballent pour le portable, n'oublions pas que 58% d'entre eux restent malgré tout favorables à son interdiction dans les lieux publics.

Véronique Pellerin : Info@ciel.fr

Questions

- 1) « La France n'aura pas longtemps résisté à **l'engouement** provoqué par les téléphones portables » Le mot souligné veut dire :
 - Le désenchantement.
 - L'encouragement
 - La passion.
- 2) Quel est le thème abordé dans le texte ?
- 3) De quel type de textes s'agit-il ?
- 4) Il existe deux thèses dans le texte, relevez-les ?

- 5) Relevez les arguments qui étayent chaque thèse.
- 6) Quelle est l'opinion des Français quant à l'utilisation du téléphone portable ?
- 7) À qui revoie le « Nous » dans le texte.
- 8) Donnez quelques arguments en faveur de l'utilisation du téléphone portable et d'autres contre son utilisation.

TD n° 14 : Même consigne.

L'Europe contre le cancer

Voici un appel par les cancérologues à l'intention des populations européennes certains cancers peuvent être évités. Ne fumez pas. Fumeurs, arrêtez le plus vite possible et n'enfumez pas les autres. Modérez votre consommation de boissons alcoolisées, bières, vins ou alcools. Evitez les expositions au soleil. Respectez les directives de santé et de sécurité. En particulier dans les activités professionnelles lors de la production, la manipulation ou l'usage de tout produit pouvant causer un cancer.

Votre santé bénéficiera des deux recommandations suivantes qui peuvent aussi limiter les risques de certains cancers. Consommez fréquemment des fruits et des légumes frais et des aliments riches en fibres. Evitez l'excès de poids et limitez la consommation d'aliments riches en matières grasses.

Un grand nombre de cancers seront guéris s'ils sont détectés plus tôt. Consultez un médecin si un grain de beauté change de forme, si une grosseur apparaît ou en cas d'un saignement anormal.

Consultez un médecin en cas de troubles persistant tels que toux, enrouement, trouble de transit intestinal, pertes inexplicables de poids.

D'après le Monde : 10 octobre 1987

Questions

1) Complétez le tableau suivant :

Qui parle ?	À qui parle-t-il ?	Quel est son but ?

2) De quel type de textes s'agit-il ?

3) Relevez du texte un interdit, un conseil, une recommandation

4) « Modérez votre consommation » le mot souligné veut dire :

a- augmentez / b- limitez / c- accentuez

5) « Fumeurs arrêtez le plus vite possible » reformulez cet énoncé injonctif à l'aide d'un verbe performatif puis un verbe de modalité.

TD n° 15¹⁸ : Même consigne.

.....

La réussite dans la vie pour tout individu, repose sur des facteurs divers : la volonté, l'argent et les études.

Cependant, le premier et le deuxième facteur ne sont pas éternels et n'assurent pas la réussite sur tous les plans (moral et social). La volonté est souvent insuffisante pour réussir, et l'argent ne compense jamais l'embarras moral.

Par conséquent, la vraie richesse, celle qui ne meurt jamais, est celle de l'esprit. La richesse matérielle, n'est jamais éternelle. C'est pour cela, que je considère les études comme facteur déterminant à la réussite complète sociale et morale.

En effet, une personne ayant fait des études, est en contact permanent avec des gens même de pays lointains par le biais des journaux, des livres et de revues. Elle est donc informée des dernières inventions, des dernières découvertes. Elle est au courant des différentes transactions et différents contacts financiers, commerciaux liant les personnes et même les états. Être au diapason de l'information est en soi une richesse et une réussite.

Sur un autre plan, les études ouvrent facilement la voie aux recrutements professionnels. Elles permettent un choix dans le monde du travail et assurent une stabilité sociale.

En outre, une personne cultivée entretient facilement de bonnes relations avec les autres. Elle est aimée et respectée. Elle devient célèbre et écoutée. « Une bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée » n'est-ce pas une richesse.

En conclusion, les études permettent, ce que l'argent ne peut garantir :

la culture, le savoir et la tolérance...

Questions

- 1) Quel est le type de ce texte ?
- 2) Quels sont les facteurs donnés par l'auteur pour la réussite?
- 3) Quelle est la thèse défendue par l'auteur ?
- 4) «... et l'argent ne compense jamais l'embarras moral. » Le mot souligné veut dire :
 - ✓ Une gêne.
 - ✓ Une aide.
 - ✓ Une embarcation.

Choisissez la bonne réponse

- 5) Donnez les arguments en faveur de cette thèse.
- 6) « Il est donc informé des dernières inventions, des dernières découvertes. ». À qui renvoie le pronom « il » dans le texte ?
- 7) À quelle conclusion arrive l'auteur ? Partagez-vous cet avis ? Dites pourquoi ?
- 8) Proposez un titre au texte.

Texte n°16¹⁹ : Même consigne.

(L'auteur a créé une école dans laquelle il applique certains principes qu'il

défend dans le texte et où il remet en cause l'éducation traditionnelle.)

Pourquoi un enfant devrait-il obéir? Ma réponse est la suivante : parce qu'il doit satisfaire la soif de pouvoir de l'adulte.

L'obéissance devrait être une question d'échange. Chaque individu est libre de faire ce qui lui plaît aussi longtemps qu'il ne viole pas la liberté des autres. Cela est réalisable dans n'importe quelle communauté ou groupe. L'obéissance devrait être une * courtoisie. Les adultes n'ont aucun droit à l'obéissance des enfants. C'est une chose qui vient de l'intérieur, ce n'est pas une chose qui s'impose de l'extérieur. La discipline imposée de l'extérieur n'est qu'un moyen qui justifie la fin. La discipline de l'armée vise à l'efficacité. Il existe une autre discipline : dans un orchestre, le premier musicien obéit au chef d'orchestre parce qu'il est aussi intéressé que lui par la réussite du concert. Un groupe, une communauté, un foyer heureux sont comme un orchestre. Les enfants élevés dans la discipline non consentie vivent un mensonge toute leur vie. Ils deviennent les esclaves de coutumes établies. Le motif essentiel de la discipline, c'est la crainte de la censure.

L'avenir de l'humanité est entre les mains de nouveaux adultes. Nous ne pouvons pas avoir une bonne humanité tant que nous traitons les enfants avec de la haine, des punitions, de la répression. S'ils vivent dans une atmosphère de tendresse et d'approbation, ni la méchanceté, ni la haine, ni la destruction ne prendront racine.

A. S. Neill (Libres enfants de Summerhill)

***Courtoisie : politesse raffinée.**

Questions

- 1) Comment appelle-t-on les deux premières lignes mises entre parenthèses ?
- 2) « Les enfants élevés dans la discipline non consentie. « consentie » veut dire :

- a) acceptée.
- b) choisie.
- c) imposée.

Choisissez la bonne réponse

3) En vous basant sur le texte, complétez le tableau ci-dessous.

Conséquences	
Enfants élevés dans la tendresse	Enfants élevés dans la crainte.
-	-
-	-

4) « Pourquoi un enfant devrait-il obéir ? Par cette phrase, l'auteur :

- a) Pose une question bien précise.
- b) Exprime un refus atténué.
- c) Parle d'une possibilité.

Choisissez la bonne réponse

5) Complétez l'énoncé ci-dessous avec les mots suivants : volonté / se soumettre / échange / s'épanouir.

« L'obéissance doit être un.....Elle doit permettre à l'enfant de.....non de.....à la.....de l'adulte. »

- 6) Selon l'auteur, « les enfants élevés dans la discipline non consentie vivent un mensonge toute leur vie. » Quelle en est la conséquence ?
- 7) Quel est le point de vue de l'auteur?
- 8) Proposez un titre au texte.

TD n°17 : Même consigne.

Êtes-vous doué pour les langues ?

Les Français qui ont la réputation de ne pas être doués pour les langues, ont adopté de nouvelles mesures pour améliorer leurs compétences. En effet, depuis la rentrée scolaire 2005, les enfants commencent l'apprentissage d'une première langue étrangère dès l'âge de cinq ans, à l'école maternelle. Ils continueront cet apprentissage pendant les cinq années de l'école primaire, et à onze, ont lorsqu'ils arriveront au collège, ils étudieront alors une deuxième langue étrangère, puis une troisième deux ans plus tard. Les langues les plus couramment étudiées sont l'anglais, l'allemand, l'espagnol ou l'italien mais de plus en plus de curieux s'intéressent au russe, à l'arabe ou même au chinois.

Le français reste bien sûr un sujet d'étude privilégié d'étude pour les enfants des écoles. Son apprentissage leur demande de nombreux efforts, mais ils ne sont pas les seuls à devoir « plancher sur les règles de l'orthographe. » Vingt-neuf pays dans le monde sont francophones et ont donc le français comme langue officielle, seule ou avec d'autres langues.

Avec la déferlante des SMS chez les jeunes, l'orthographe vole en éclats et la langue écrite adopte, pour la circonstance, de nouveaux codes. Des dictionnaires de texto proposent même d'améliorer nos performances dans ce domaine. On y trouve des transcriptions de phrases comme par exemple « tabitou » pour « tu habites où ? », « tu vi1 2 m'1 » pour « tu viens demain ? » ou encore « L é b'L » pour « elle est belle ».

Encore de nouvelles règles à apprendre !

Questions

- 1) Quel est le thème du texte ?
- 2) Selon l'auteur, par quoi sont réputés les Français ?
- 3) Quelles sont les mesures prises par les Français pour améliorer leurs compétences en langues étrangères ?

- 4) Donnez les étapes par lesquelles passe l'apprentissage des langues à l'école française.
- 5) Quelles sont les langues les plus couramment étudiées en France ?
- 6) Pourquoi l'apprentissage du français demande de nombreux efforts pour les écoliers Français ?
- 7) Que s'est-il arrivé à l'orthographe française ? Relevez des exemples.

Objectif du TD suivant : Comparer des modes de vie : entre hier et aujourd'hui (qu'est-ce qui a changé ?).

Parlez de vos expériences personnelles.

TD n°18 : Proposez des idées sur les thèmes proposés en établissant des comparaisons entre la situation actuelle et celle d'autrefois. Puis, présentez le sujet²⁰ que vous avez choisi et discutez-le avec les autres étudiants en donnant des exemples.

En deuxième partie de la séance, mise en commun et réactions du groupe au complet.

Thèmes proposés

1. **Le système universitaire : classique et LMD (Indices :** licence de quatre ans / Magister avec concours / Doctorat / Université qui se veut moderne : Licence (3) Master (5) et Doctorat (8)...) **)**

²⁰ Vous pouvez choisir d'autres thèmes qui vous intéressent et vous passionnent.

2. L'alimentation (Indices : la nourriture a complètement changé / modification des habitudes alimentaires / on cuisine et on mange autrement...)
3. Le transport : (Indices : animaux / charrette / le bateau à voile / le bateau à moteur / les voitures / le train à vapeur / le TGV ...)
4. La technologie : (Indices : Une machine à laver avec bac à agitateur / une machine à laver moderne / téléphone (fixe et portable) / ordinateur / fax / Internet / Un caméscope "portable" / Une caméra Flip / une télévision "préhistorique" / une télévision haute qualité avec écran plat...)
5. Le mariage en Algérie : (Indices : l'âge / la durée de la fête / lieu du mariage (maison / salle des fêtes / hôtels) / plats, gâteaux et chansons (traditionnels / modernes) ...)
6. La vie : (Indices : habitudes / vacances / fêtes religieuses / mode de vie / amitié ...)
7. Les soldes : (Indices : promotion / prix / marchandage / remise / réalité ou illusion ?...)

TD n°19 : Je vous invite à regarder cette vidéo sur la compréhension et l'analyse d'un texte littéraire (*La classe de fleur*). Voici le lien pour y accéder : <https://youtu.be/ogNOZ68AMvI>

- On la discutera en classe.

Consigne de l'auteur : « Hello ! Aujourd'hui, je vais t'expliquer comment comprendre et analyser un texte littéraire. Cela pourra t'aider pour répondre à des questions ou pour réaliser une lecture analytique ! »



SEMESTRE II : Expression écrite 2

I. Les techniques de l'expression écrite

1. Rédaction libre de textes de différents types
2. La technique du résumé
3. Le compte rendu objectif et subjectif (critique)
 - 3.1. De quoi s'agit-il ?
 - 3.2. Les différentes parties d'un compte rendu
 - 3.3. Les étapes de la rédaction d'un compte rendu
4. Initiation à la synthèse de documents²¹

Fiche méthodologique

- 4.1. Qu'est-ce que synthétiser ?
- 4.2. Comment synthétiser ?

1. Rédaction libre de textes de différents types

Objectif des TD : Apprendre à rédiger de courts textes exhortatifs²².

TD N°1 : À partir de ces sujets, écrivez de courts textes exhortatifs.

Sujet n°1 : Quotidiennement les journaux nous informent de la disparition en mer de jeunes « Harraga » en quête d'une vie meilleure. Cette situation vous révolte. Lancez un appel à tous les jeunes tentés par l'aventure afin de les en dissuader.

Sujet n°2 : Au lycée, nombreuses sont les agressions. Vous voulez que ce comportement antisocial cesse. Lancez un appel à vos camarades pour que cela cesse.

Sujet n°3 : Depuis quelque temps, nous remarquons que beaucoup de personnes démunies ne peuvent manger à leur faim, certaines vivent même dans les rues. Cette situation vous choque. Vous lancez un appel à tous les citoyens pour qu'ils leur viennent en aide.

Sujet n°4 : Il n'y a pas si longtemps, les rues de ton quartier étaient propres et accueillantes. Actuellement les rues sont devenues de véritables dépotoirs d'ordures en tout genre. Cette situation ne peut plus durer. Vous lancez un appel à tous les citoyens pour changer cette situation.

²¹ C'est une initiation, car les étudiants aborderont la synthèse de documents en 2^{ème} année licence en détail.

TD N°2 : Un évènement très important a marqué votre vie et il est toujours gravé dans votre mémoire. Vous allez raconter en quelques lignes cet événement en précisant des détails importants : votre âge à cette époque, le lieu, la date, les personnes qui étaient présentes...Essayez d'expliquer pourquoi ce souvenir est resté toujours gravé dans votre mémoire.

À la fin l'ensemble des étudiants vont vous poser des questions. Comparez vos souvenirs, ont-ils quelques choses de commun ?

²² Nous avons choisi le texte exhortatif car il comporte trois parties : informative, argumentative et enfin exhortative. Dans ce type de textes, on peut trouver aussi des passages descriptifs.

2. La technique du résumé ²³

Objectif des TD : Apprendre à résumer des textes de différents types.

« *En quoi consiste un résumé ? C'est une forme de réécriture de textes, qui a pour but de permettre au destinataire un accès rapide à des informations contenues dans un texte donné, et dont il ne dispose pas. Le travail de réécriture consiste à condenser le texte original, et ce en préservant uniquement les informations utiles.*

1. Conseils pour rédiger un bon résumé

- **Lecture en trois étapes**

*Faire une première lecture, appelée **lecture globale**, est la première étape. Celle-ci permet de dégager des informations concernant l'auteur, le sujet sur lequel porte le texte, l'intention de l'auteur ainsi que la date de parution de ce texte. On ébauche ainsi un bilan provisoire.*

*(...) Une lecture plus profonde, appelée **lecture analytique**, est recommandée après la première lecture. Elle permet de repérer les unités de sens, voire les idées directrices développées dans chaque paragraphe. En parcourant le texte du regard, il ne faut pas oublier de repérer les liens logiques, que ces derniers soient explicites (exprimés avec des moyens grammaticaux) ou implicites (exprimés par des moyens lexicaux). (...)*

Avant de procéder à la reformulation des idées essentielles du texte, une troisième lecture est nécessaire. À l'aide d'un brouillon, on essayera d'esquisser un plan. Il s'agit en fait, de schématiser le plan du texte initial, qui sert de repère pour rédiger son propre texte. La démarche à suivre est la suivante :

²³ Cette technique du résumé (écrite en italique) est prise des cours de BENLEHLOUH de l'université Constantine1. Disponible sur Internet : <https://fac.umc.edu.dz/fl1/images/cours-fran%C3%A7ais/L1/L1%20CEE%20Benlehlouh.pdf>

- *Souligner les idées directrices ;*
- *Mettre ce que l'on doit supprimer entre crochets (exemples, explications, précisions numériques, pourcentages, ...etc.)*
- *Écrire les idées directrices sous forme de tires et les arguments utilisés pour les étayer sous forme de sous-titres.*
- *Inscrire automatiquement les liens logiques entre les arguments.*

- ***La reformulation***

Après avoir décortiqué le texte et dégagé les informations essentielles, on procède à un travail de reformulation qui doit obéir à certaines normes. Les règles à respecter sont les suivantes :

- *Le résumé constitue le quart de la taille du texte initial.*
- *Le système d'énonciation du texte original est conservé.*
- *Les idées directrices sont reformulées, il est interdit de calquer sur le style de l'auteur. Le style de reformulation est donc personnel, il faut éviter de faire usage des structures et mots propres à l'auteur.*
- *Ces idées sont présentées selon leur ordre d'apparition dans le texte initial.*
- *L'introduction et la conclusion contiennent les informations figurant dans le texte initial, elles subissent les mêmes modifications que le reste de ce texte.*
- *Il faut s'abstenir d'apporter un quelconque jugement personnel, résumer signifie se tenir à l'écart et rester neutre. »*

Remarques : Dans un résumé,

- *il faut conserver le même système d'énonciation. Si le dans le texte, par exemple, l'auteur utilise le pronom personnel « je » et l'imparfait, il faut les garder.*
- *Il faut suivre l'ordre d'apparition des idées selon le texte à résumer.*

- Il faut respecter la consigne qui suit le résumé, par exemple quand on vous demande de résumer le texte au quart de sa longueur, vous devez prendre en considération le nombre de mots. Vous disposez d'une marge de plus ou moins 10 % (+/- 10 %).
- Il ne faut jamais utiliser des expressions comme « Selon l'auteur... »

TD N°3 : Résumez les textes qu'on a abordés durant les séances de la compréhension écrite (du TD n°12 au TD n°17) au quart de leurs longueurs.

3. Le compte rendu objectif et subjectif (critique)

3.1. De quoi s'agit-il ?

« Le compte rendu est un texte oral ou écrit destiné à transmettre à un destinataire censé ne pas le connaître des informations sur un texte (...) afin qu'il puisse s'en faire une représentation fidèle et la plus complète possible.

Lorsque l'auteur sélectionne et / ou évalue les informations qu'il rapporte, il produit un texte différent, un commentaire (ou critique) (...).

Puisqu'il intègre les circonstances de la communication, le compte rendu est plus vaste qu'un résumé dont il respecte toutefois les impératifs généraux (fidélité à l'original, sélection de l'essentiel, structuration) en outre, selon le type de texte qu'il vise, il s'attache à en relever les spécificités, c'est-à-dire la façon particulière dont celui ou ceux qui ont produit le texte de base ont traité les difficultés propres à ce type de texte.²⁴ »

Remarques

- Faire le compte rendu d'un texte, c'est en faire un rapport concis, claire, concret et surtout honnête en fonction des intérêts et des attentes d'une autre personne. Très souvent, on s'attend que le compte rendu s'accompagne d'une analyse critique.
- Le compte rendu peut être celui d'un texte, d'une œuvre, d'un film, d'une réunion ...

²⁴ Ce passage est disponible sur Internet : <http://www.ecoles.cfwb.be/ismchatelet/fralica/importskeynet/refer/theorie/theocom/produire/6mpcr.htm>

- Il existe deux types de comptes rendus :

1. Le compte rendu objectif.

2. Le compte rendu subjectif ou critique.

3.2. Les différentes parties d'un compte rendu

- Le compte rendu comporte une introduction ou l'accroche et le résumé du texte quand il s'agit d'un compte rendu objectif.
- Par, contre, quand il est un compte rendu subjectif (ou critique), il comporte une introduction ou l'accroche, le résumé du texte et enfin l'évaluation (l'appréciation) c'est-à-dire le point de vue du lecteur. L'appréciation est personnelle, elle peut être positive ou négative mais bien fondée.

Dans ce dernier type de comptes rendus, l'évaluation doit porter sur le fond et la forme du texte. La critique doit en faire ressortir les points forts et les points faibles. En général, le lecteur doit porter un jugement sur :

- la clarté et la valeur de la thématique du texte ;
- la rigueur des idées de l'auteur ;
- la pertinence des exemples et des illustrations qu'il a données ;
- la cohérence et l'organisation du texte ;
- le style de l'auteur ;
- le niveau et la qualité de la langue utilisée (Est-ce qu'elle est à la portée de tous les lecteurs ?) ...

3.3. Les étapes de la rédaction d'un compte rendu

- 1) Lire le texte attentivement.
- 2) Répondre aux questions : Qui ? Quoi ? Quand ? Où ?
- 3) Souligner les mots et phrases clés pour **conserver l'essentiel** des idées.
- 4) Encadrer les mots de liaison pour repérer la **structure logique** du texte.
- 5) Encadrer les indicateurs spatio-temporels pour **situer** les faits dans l'espace et le temps.
- 6) **Dégager les idées essentielles** de chaque paragraphe en lui donnant une idée principale.
- 7) **Éliminer** le superflu comme les détails, les exemples et les citations.

À retenir

- Un compte rendu commence toujours en donnant la référence complète et exacte du document étudié.
- On rédige un compte rendu à la **troisième personne** en utilisant au besoin les expressions consacrées telles que « selon l'auteur », « l'auteur pense que ».
- Le **nombre de paragraphes** découle du schéma adopté. En principe, dans un compte rendu comme dans n'importe quel autre texte, chaque paragraphe doit correspondre à une idée distincte. On doit éviter les paragraphes très longs ou une succession de paragraphes très courts.

Objectifs des TD 4 / 5 / 6 et 7 : Apprendre à rédiger une accroche.

TD N°4 : Avec ces éléments donnés, écrivez la première partie d'un compte rendu (l'accroche)

- a- Titre du texte : La Société Européenne d'Algérie.
- b- Auteur : Mahfoud KADDACHE.
- c- Titre du livre : la Conquête Coloniale et la Résistance.
- d- Maison d'édition : Nathan –ENAL.
- e- Année de parution : 1988.

.....

- a- Titre du texte : Le 8 mai 1945 à Sétif.
- b- Auteur : Kamal BOUZAR.
- c- Source : journal : Le Monde
- d- Date de parution : 01 / 05 / 2001

.....

- a- Titre du texte : L'évasion.
- b- Auteur : Ali BOUGUERA.
- c- Titre du livre : Mémoires d'un Algérien au front.
- d- Maison d'Édition : Casbah éditions.
- e- Année de parution : 2005

TD N°5 : Lisez attentivement le texte suivant, puis répondez aux questions qui le suivent.

Texte

Nous n'avons pas la télévision et nous n'en voulons pas. Nous en bénéficions pourtant puisqu'il nous suffit, pour la regarder, de nous rendre dans la maison voisine, et je reconnais que fréquentée ainsi elle a beaucoup de qualités.

Grâce à cette démarche, nous ne subissons pas l'insupportable présence d'un récepteur. Ainsi apprécions-nous mieux les émissions choisies. Ainsi nos enfants sont-ils très tôt couchés et s'en portent très bien.

C'est surtout à cause d'eux que nous ne voulons pas de récepteur ; sauf exception, les programmes sont, pour les enfants, le poison le plus pernicieux que je connaisse. La télévision les prive de sommeil, leur inculque une fausse idée de la vie, conditionne tous leurs réflexes, les traumatise.....

Claude Michelet²⁵, J'ai choisi la terre, Éd Robert

Laffont.

I. Complétez

1. Nom de l'énonciateur :
2. Source :
3. La maison d'édition :
4. Thème traité dans le texte :

²⁵ Claude Michelet est un écrivain Français. Ancien agriculteur, il a commencé à écrire tôt, son premier roman a pour titre « *La terre qui demeure* ».

5. Type du texte :

6. Visée de l'énonciateur :

TD N°6 : Rédigez l'accroche des textes qu'on a vus durant les séances de la compréhension écrite (du TD n°12 au TD n°17)

TD N°7 : Faites les comptes rendus subjectifs (critiques) des textes qu'on a vus durant les séances de la compréhension écrite (du TD n°12 au TD n°17) sachant que vous avez déjà rédigé leurs accroches et leurs résumés.

4. Initiation à la synthèse de documents

Objectif des TD : Apprendre à rassembler et résumer les informations contenues à partir de plusieurs documents.

Fiche méthodologique

1.1. Qu'est-ce que synthétiser ?

Synthétiser c'est rassembler en un seul ensemble, ressaisir en un seul texte les éléments de plusieurs documents. La synthèse est une activité plus complexe que le résumé d'un seul document car elle met en jeu plusieurs opérations intellectuelles : l'analyse, la comparaison, le jugement, la construction de la synthèse et enfin la rédaction.

Remarques

- Faire la synthèse de documents c'est rassembler en un seul texte les éléments trouvés dans plusieurs documents.
- Il faut s'intéresser au paratexte de tous les documents proposés.
- Les documents à synthétiser doivent traiter le même thème.
- Les idées de ces documents peuvent se compléter ou s'opposer (il y a des ressemblances et des différences)
- La synthèse de documents se présente comme une dissertation : introduction, développement et conclusion.

1.2. Comment synthétiser ?

- 1) Exploration rapide mais indispensable de l'ensemble des documents.
- 2) Trouver le thème commun, de quoi parle-t-on dans les textes proposés ?
- 3) Analyser les textes afin de dégager les éléments d'information puis produire le plan de chaque document.

- 4) Surligner d'une certaine couleur les éléments contenus uniquement dans le premier texte.
- 5) Surligner d'une autre couleur les éléments contenus uniquement dans le deuxième texte.
- 6) Surligner d'une autre couleur les éléments communs entre les deux textes.
- 7) Classer les éléments dégagés car les idées qui se rejoignent doivent être regroupées sous une seule et même partie ou rubrique à laquelle on doit proposer un titre.
- 8) Résumer les textes proposée mais en établissant des entre eux.
- 9) Élaborer le plan de la synthèse.
- 10) Rédiger la synthèse en suivant le plan et en veillant à lier logiquement les idées entre elles :
 - Respect du plan ;
 - Reformulation personnelle des idées ;
 - Concision, ordre et objectivité.
- 11) La conclusion établit le bilan objectif de la synthèse, sans reprendre le plan.
En 3 à 5 lignes on constate l'accord, le désaccord, l'incertitude des documents à propos du problème posé.
- 12) Produire un seul texte à la fin.

TD N°8 : Aidez-vous de la fiche méthodologique que vous venez d'étudier et réaliser la synthèse des deux documents suivants :

Texte n°1 : Les deux boîtes noires du Boeing d'Air INDIA ont été retrouvées en mer.

Le sous-marin robot SCARAB, télécommandé à partir du navire câblé français, le Léon Thévenin, a remonté à la surface, le 11 juillet, la deuxième boîte noire du Boeing d'Air INDIA qui s'est abîmé en mer, au large de l'Irlande,

le 23 juin, avec 329 personnes à son bord. Cet enregistreur contient les données des trente dernières minutes de l'appareil.

La première boîte noire, contenant l'enregistrement des propos tenus entre eux ou le sol par les membres de l'équipage, avait été retrouvée la veille par le même robot sous-marin.

Les deux bandes magnétiques, seront envoyées en Inde, où seront analysées par les membres de la commission d'enquête chargée de déterminer les causes de la catastrophe. Si l'explosion en vol du Boeing ne fait plus de doute, les experts hésitent encore à conclure à un attentat.

Journal Le Monde, du 12 juillet 1985.

Texte n°2 : Boeing d'Air INDIA : les boîtes noires ont parlé.

Un sous-marin robot a récupéré les deux boîtes noires du Boeing 747 d'Air INDIA par 2040 mètres de fond, dans l'Atlantique, à une centaine de kilomètres au Sud-Ouest de l'Irlande. Cette récupération constitue une grande première.

Les deux boîtes qui ont été placées sous scellés, seront remises à la commission d'enquête indienne à Cork.

La première boîte a dû enregistrer les dernières conversations dans la cabine de pilotage, l'interprétation et la réaction des pilotes.

La deuxième boîte noire enregistre les mouvements en vol de l'appareil, les données techniques telles que la vitesse et l'accélération de l'avion.

France-Soir, le 12 juillet 1985.

TD n° 9 : Faites la synthèse de ces trois textes.

Texte n°1 : 08 mai 1945

08 mai 1945, tandis que la métropole fête dans la liesse la victoire alliée sur l'Allemagne nazie, en Algérie se met en branle une féroce répression contre la population. (...) Les indigènes ont constitué un quart des troupes françaises engagées dans la libération de l'Hexagone. (...) Partisans de Messali Hadj, Ferhat Abbas se déploient dans les rues d'Alger et de Sétif pour réclamer une équité de statuts, la libération des nationalistes emprisonnés...Et comble de l'insupportable pour le grand colonat et les politiques, certains manifestants, minoritaires encore, vont jusqu'à brandir un drapeau algérien. La police, l'armée, et des malices privées composées d'Européens vont s'employer à rétablir l'ordre colonial. Transfert des pouvoirs politiques aux militaires, disparitions, bombardements des villages, humiliations collectives, hameaux brûlés.

Marie Cailletet « Revue de presse », le 08 mai 2008.

Texte n°2 : 08 mai 1945

08 mai fête de la victoire. Les alliés ont vaincu les nazis ce jour-là en 1945. En Algérie, de l'autre côté du bassin méditerranéen c'est le jour de deuil.

Dans le Constantinois, des citoyens rejoignirent nombreux Ferhat Abbas, pharmacien à Sétif, sous la bannière « L'arabe est ma langue, l'Algérie mon pays, l'Islam ma religion ». Dans les campagnes, le Parti du Peuple Algérien de Messali Hadj, interdit depuis 1939, était le plus populaire. Mais à Paris de Gaule, à la tête du gouvernement provisoire, lançait : « Il ne faut pas que l'Afrique du Nord nous glisse entre les doigts pendant que nous libérons l'Europe. »

À Sétif, le 08 mai 1945, la ville est pavoisée, le PPA a inventé un

drapeau qui servira de modèle pour celui de l'Algérie future. Les militants le mêlent à ceux des Alliés et à des écriteaux : « Libérez Messali Hadj ! » Les autorités françaises voient rouge. À un carrefour, une voiture de brigade mobile de la police judiciaire fonce, quatre hommes armés en surgissent. Ils arrachent les drapeaux, tirent, abattent : la fusillade éclate. Les manifestants s'enflamment et frappent tous les Français qu'ils voient au hasard (...) c'est l'embrasement : 21 Européens sont massacrés. À 13 heures, la police et la gendarmerie ont repris le contrôle de la ville et les émeutiers se sont enfuis dans le djebel emportant morts et blessés.

B. TH. Le Canard enchaîné, 07 mai 2008.

Texte n°3 : 08 mai 1945

Les massacres de Sétif sont des répressions sanglantes d'émeutes nationalisées qui sont survenus en 1945 dans le département de Constantine en Algérie durant la française. Elles débutent le 08 mai 1945 pour fêter la fin des hostilités et la victoire des alliés sur les forces de l'Axe, un défilé est organisé à Sétif, la manifestation autorisée commence à envahir les rues dès 8 heures, estimée à plus de 10 milles personnes chantant l'hymne nationaliste *Min Djibalina* (de nos montagnes), défilé avec des drapeaux des pays alliés vainqueurs et des pancartes « Libérez Messali », « Nous voulons être vos égaux » ou « À bas le colonialisme ». Vers 8h45 surgissent des pancartes « Vive l'Algérie libre et indépendante » (...) : tout dérape alors : devant le café de France, le commissaire Olivieri tente de s'emparer du drapeau, mais est jeté à terre. Des Européens en marge de la manifestation assistant à la scène se précipitent dans la foule. Un adolescent Bouzid Sâal, s'empare du drapeau algérien mais est abattu par un policier. Immédiatement des tirs provenant de

policiers provoquent la panique. Les manifestants en colère s'en prennent aux Français et font en quelques heures 28 morts chez les Européens, dont le maire qui a cherché à s'interposer, et 48 blessés. L'armée fait défiler les tirailleurs, mais, alors que l'émeute se calme à Sétif, dans le même temps des émeutes éclatent aux cris du « Djihad » dans la région montagneuse de la petite Kabylie entre Bougie et Djidjelli.

Un article de l'encyclopédie libre Wikipédia.

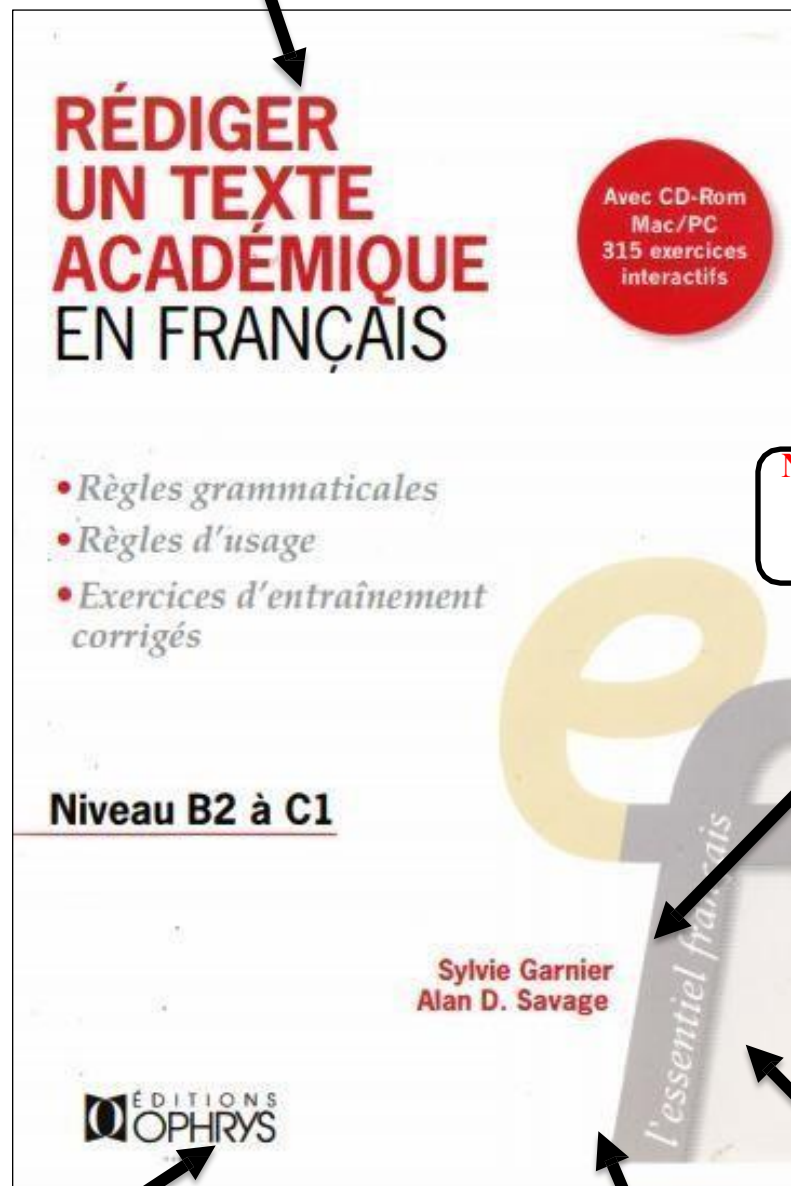
ANNEXES

Corrigés des TD proposés durant le Semestre I

TD n°1 : Le paratexte du fait-divers en complétant le tableau ci-dessous.

Qui écrit ?	À qui ?	Quoi ?	Source	Quand ?
Un(e) journaliste.	Aux lecteurs.	Chute mortelle d'une jeune fille.	Journal El Watan.	Le 14 / 07 / 2015

TD n°2 : Identifiez les éléments qui s'affichent sur les documents ci-dessous :



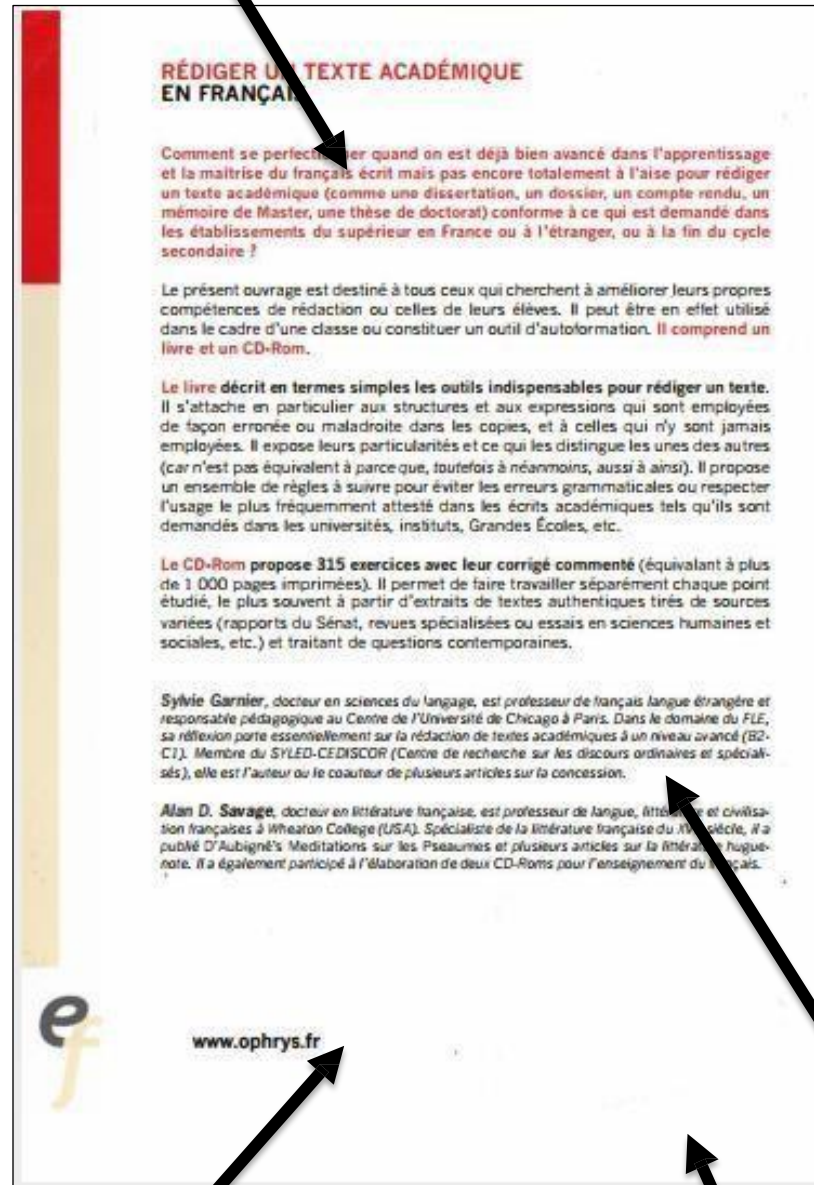
Noms et prénoms des auteurs.

Nom de la collection.

Nom de la maison d'édition.

Résumé de l'ouvrage.

La première de couverture.



La maison d'édition

Présentation des deux auteurs

La quatrième de couverture.

TD n° 3 : Complétez le tableau suivant en donnant des mots qui appartiennent au champ lexical à chaque mot ou expression proposée.

Le mot / Expression	Son champ lexical
La nouvelle Technologie	Smartphone / E-learning / numérique / digital / intelligence artificielle ...
Les réseaux sociaux	Facebook / Twitter / Messenger / Instagram / WhatsApp / Viber ...
La mode	Styliste / parfum / maquillage / accessoires / Vêtements / mannequin ...
Le théâtre	Acteur / drame / comédie / décor / tragédie / personnages / scène / dialogue ...
Le bonheur	Mariage / fête / réussite / joie / danser / chante / ravissement / ...
Les médias	Télévision / Journal / magazine / Internet / Radio / presse / communication ...

TD n°4 : Complétez le tableau suivant en donnant un mot ou une expression qui correspond au champ lexical proposé.

Le mot / Expression	Son champ lexical
Une fête	Invités / festin / dîner / plats / musique / salle / voitures / bonheur ...
Cours en ligne	Moodle / connexion / Internet / ordinateur / enseignant / tablette ...
L'art	Théâtre / cinéma / acteur / esthétique / artiste / sculpture/ dessin ...
Communication	Ordinateur / téléphone portable / lettre / réseaux sociaux ...

Colloque (Conférence) ou cours en ligne.	Thème / Google Meet / participants / Zoom / ordinateurs / connexion / Internet ...
Canevas	Matières / crédits / coefficients / unités d'enseignement / cours / TD / TP ...

TD n°5 : Voici une liste de mots, soulignez ceux qui ne sont pas dans le texte proposé.

Armée	Drame	Destruction	Interrogatoire	Guillotine
Français	Décombres	Solidaires	Membre	<u>Terrible</u>
Torturée	Partisans	Héroïsmes	Attaque	Mouvement
<u>Adverses</u>	Colonialisme	<u>Défense</u>	Caserne	Humiliation
Misère	Dirigeants	Mouvement	Adversaires	Algériens
Libres	Soldats	Société	Parachutistes	Militante
Massacres	Militant	<u>Décombres</u>	<u>Guerre</u>	Echec

TD n°06 : Dites à quel type de textes pourraient appartenir ces passages.

Passage du texte	Sa typologie
« Le front le plus pur, le plus blanc, surmontait son visage d'un ovale parfait; une frange de cils, tellement longs qu'ils frisaient un peu, voilait à demi ses grands yeux bleus. Le duvet de la première jeunesse veloutait ses joues rondes et vermeilles. Sa petite bouche purpurine, son menton à fossette, étaient d'une adorable suavité de lignes. » (Eugène Sue, Les Mystères de Paris)	Texte descriptif

« Le sociologue F de Singly affirme dans un	Texte
<p>rapport que les jeunes (15-28ans) ont de plus en plus de difficultés à lire, c'est la longueur des livres qui représentent l'obstacle le plus important. Le mode de culture imposé par l'audiovisuel privilégie l'image par rapport aux mots et favorise les formats courts. Les jeunes trouvent la télévision ou dans les jeux vidéo une satisfaction plus immédiate que dans la lecture » Gérard Marmet. Franscopie-Larousse(1995)</p>	argumentatif
<p>« La tragédie: est un conflit entre des héros historiques ou légendaires. La seule issue possible au conflit tragique est la destruction des forces en présence par la mort des héros ou de leurs proches. » (Encyclopédie : Larousse)</p>	Texte explicatif
<p>« Elle retourne en arrière. Elle redescend vers le lit du torrent. Elle arrive en bas. Elle est très fatiguée. Lentement, elle marche sur les chemins de sable. Elle va jusqu'à l'eau de la fontaine. Elle baigne son visage et ses mains. » (Jean-Marie Gustave Le Clézio)</p>	Texte narratif
<p>« Commencez par lire le texte. Rangez ce texte dans le genre auquel il appartient. Rassemblez vos connaissances sur l'œuvre et l'auteur. Placez le texte dans son courant littéraire. » (Manuel de Français)</p>	Texte injonctif (prescriptif)
<p>« Quand la vache a un veau, son pis se remplit de lait. C'est pour nourrir son petit. Quand le veau ne tète plus, elle continue à produire du lait. Le matin et le soir,</p>	Texte informatif

le fermier traite les vaches dans la salle de traite. Là, il installe une trayeuse électrique sur le pis des vaches. Pour qu'elles soient calmes pendant la traite, il leur donne à manger. La trayeuse aspire le lait du pis. Le lait est transporté par des tuyaux dans un grand réservoir que l'on appelle le refroidisseur. Là, le lait reste bien froid. »	
<p>Demain, dès l'aube, à l'heure où blanchit la campagne, Je partirai. Vois-tu, je sais que tu m'attends. J'irai par la forêt, j'irai par la montagne. Je ne puis demeurer loin de toi plus longtemps. Je marcherai les yeux fixés sur mes pensées, Sans rien voir au dehors, sans entendre aucun bruit, Seul, inconnu, le dos courbé, les mains croisées, Triste, et le jour pour moi sera comme la nuit.</p> <p>Je ne regarderai ni l'or du soir qui tombe, Ni les voiles au loin descendant vers Harfleur, Et quand j'arriverai, je mettrai sur ta tombe Un bouquet de houx vert et de bruyère en fleur.</p> <p align="right">Victor Hugo, <i>Les Contemplations</i>, 3 septembre 1847</p>	Texte poétique

TD n°07 : Donnez des exemples des types des textes suivants.

Type de texte	Exemples
Texte descriptif	Reportage journalistique- un portait- un

	dépliant- guide touristique ou de voyage- une notice...
Texte argumentatif	Une annonce publicitaire- une lettre d'opinion- un message publicitaire- un discours politique- un plaidoyer; ...
Texte explicatif	Un manuel scolaire- une recette- mode d'emploi- un article de vulgarisation scientifique...
Texte narratif	Un conte- une nouvelle- un roman - une fable- un récit de voyage- une légende...
Texte injonctif (prescriptif)	Une ordonnance- un mode d'emploi-une notice de montage - une recette de cuisine...
Texte informatif	Des dictionnaires- des encyclopédies- des brochures...
Texte poétique	Le sonnet- l'ode- un poème en prose- une comptine- une chanson- une ballade...
Texte dialogal	Une pièce de théâtre- une bande dessinée- une interview- une saynète- un entretien- un film- une conversation téléphonique- un clavardage sur les réseaux sociaux ...

TD n°08 : Exercice à trous. Complétez les textes suivants par les mots proposés, puis dites de quel type de texte s'agit-il.

Texte 1 : Il s'agit d'un texte descriptif (un portrait)

« Monsieur Ali est un homme **maigre**, **solide** comme sa barque, lent, lucide ; un des hommes qui semblent faits pour être toujours en contact avec leur monde préféré : la mer. Il a un **gros** nez, un gros **front**, de gros **yeux** qui peuvent détecter les profonds secrets de la mer. Il offre, au premier aspect, une **vague** ressemblance avec **Cousteau** qui a découvert les signes cachés d'un monde complètement différent du nôtre. Ses dents sont **noires** et **rare**s, sa bouche est si **ridée** qu'elle prononce un assemblage de vocabulaire relatif au domaine **maritime**. C'est un **excellent** homme et un vrai **pêcheur** professionnel. Une confiance en soi, une soumission de poissons tourmentés par l'hameçon, une pitié rare, une harmonie du **corps** avec **l'âme**, un **bon** cœur : toutes ses qualités ont fait de lui une personne **respectueuse**. »

Texte 2 : Il s'agit d'un texte informatif

Le paracétamol est un médicament **analgésique** simple utilisé pour soulager les **douleurs** et les **fièvres** légères à modérées. Malgré son utilisation généralisée depuis plus de 100 ans, nous n'avons toujours pas bien compris comment fonctionne le **paracétamol** pour soulager la douleur et réduire la **fièvre**. Toutefois, on pense maintenant qu'il agit en réduisant la production de prostaglandine dans le cerveau et la moelle épinière.

Le corps produit en effet des prostaglandines en réaction à des blessures et à certaines **maladies**. L'un des effets des prostaglandines est d'accroître la sensibilité des terminaisons **nerveuses**, provoquant des douleurs. En effet, le paracétamol réduit la production de ces prostaglandines, l'on pense qu'il atténue la fièvre en agissant sur une zone du **cerveau** qui régule la température de notre corps. Le paracétamol peut augmenter notre seuil de sensation

douloureuse, de sorte que, bien que la cause de la douleur demeure, sa sensation est moindre.

Le paracétamol aide à soulager la fièvre, les courbatures, les douleurs, les maux de gorge associés au rhume et à la grippe.

GENERIC Healthcare

TD n°9 : Ces phrases pourraient appartenir à un texte argumentatif (un plaidoyer)

- 1) On l'a faussement accusé à l'homicide.
- 2) Il paraît que les victimes de l'accident vont porter plainte contre le chauffeur de l'autobus.
- 3) On a critiqué cet écrivain de s'être tu à un moment où il fallait parler.
- 4) L'accusé a été libéré, car il avait pu prouver son innocence en fournissant un alibi.
- 5) Le juge s'est contenté d'acquitter les jeunes délinquants.
- 6) Le juge a décidé de réhabiliter la victime de cette erreur judiciaire.
- 7) Les milieux marins ont dénoncé la collision au capitaine du bateau étranger.
- 8) Le voleur a dénoncé ses complices à la police.

TD n° 10 : Lisez attentivement ces deux énonces, puis répondez aux questions qui les accompagnent.

1. Le problème abordé à travers ces déclarations est l'euthanasie.
2. Les deux positions face à ce problème sont :
 - Pour l'euthanasie.
 - Contre l'euthanasie.
5. Les arguments invoqués par les deux personnes sont :
 - La première personne : « *Je ne tiens pas à être une charge accablante pour les miens.* »

- La deuxième personne : « *Dieu seul, peut me répondre.* »

6. À la lumière de ces arguments, êtes-vous favorable ou défavorable à l'euthanasie ? Réponses personnelles.

TD n° 11 : Dans l'extrait suivant, identifiez la thèse, les arguments et l'exemple.

L'extrait : « Le sociologue F De Singly affirme dans un rapport que les jeunes (15-28ans) ont de plus en plus de difficultés à lire, c'est la longueur des livres qui représentent l'obstacle le plus important. Le mode de culture imposé par l'audiovisuel privilégie l'image par rapport aux mots et favorise les formats courts. Les jeunes trouvent la télévision ou dans les jeux vidéo une satisfaction plus immédiate que dans la lecture. »

Gérard Marmet. Franscopie-Larousse(1995)

- **La thèse :** « Les jeunes (15-28ans) ont de plus en plus de difficultés à lire. »
- **Argument 1 :** « La longueur des livres qui représentent l'obstacle le plus important. »
- **Argument 2 :** Le mode de culture imposé par l'audiovisuel privilégie l'image par rapport aux mots et favorise les formats courts. L'audiovisuel est plus attrayant que le livre.
- **L'exemple :** Les jeunes trouvent la télévision ou dans les jeux vidéo une satisfaction plus immédiate que dans la lecture

TD n° 12 : Lisez attentivement le texte suivant, puis répondez aux questions qui l'accompagnent.

Réponses

- 1) Un titre au texte : On accepte toute les réponses en relation avec le thème abordé dans le texte (la pollution).
- 2) Il s'agit d'un texte informatif.
- 3) Relevez du dernier paragraphe deux principales causes de la pollution.
 - Les fumées et des gaz dégagés par les usines, les foyers domestiques et l'échappement des moteurs à explosion (CO₂, SO₂, CFC,...)
 - Les polluants tels que le pétrole ou les produits chimiques (engrais, insecticides comme le DDT).
- 4) Deux synonymes du verbe « polluer » : salir – dégrader.
- 5) Une définition : « La pollution est une modification défavorable du milieu naturel et de l'environnement de l'homme. »
- D'autres procédés explicatifs qu'on peut trouver dans ce type de textes sont : la comparaison / l'illustration / la définition / la reformulation / l'exemple.²⁶
- 6) « La pollution de ce milieu est causée par des polluants **tels que** le pétrole ou les produits chimiques » L'expression soulignée exprime **l'exemple**.
- 7) Trois mots qui appartiennent au champ lexical du mot « pollution » : fumées / chimique / radioactive.
- 8) L'auteur ne manifeste pas sa présence dans le texte car il s'agit d'un texte informatif.
- 9) Il a utilisé des phrases déclaratives.

²⁶ Pour se souvenir de ces procédés explicatifs, on apprend le mot CIDRE.

TD N°13 : Même consigne.

Texte : Les insupportables portables

Réponses

- 1) « La France n'aura pas longtemps résisté à l'engouement provoqué par les téléphones portables » Le mot souligné veut dire : La passion.
- 2) Le thème abordé dans le texte est : l'utilisation du téléphone portable.
- 3) Il s'agit d'un texte argumentatif.
- 4) Les deux thèses dans le texte sont :
 - Bien utilisé, le portable rend d'incontestables services.
 - Mal géré, il risque de nous transformer en esclaves électroniques.
- 5) Relevez les arguments qui étayent chaque thèse.
 - Première thèse :
 - Le portable plaît parce qu'il est pratique, peu encombrant et permet de gagner du temps.
 - Le portable rassure en tant que potentiel lien permanent avec les autres, quels qu'ils soient.
 - Grâce à lui, nous sommes en communication immédiate avec la famille, les amis, le garage le plus proche, le poste de police joignable en cas d'accident...
 - Deuxième thèse :
 - ✓ Il nous pousse à une dépendance à cette nouvelle drogue.
 - ✓ Les sonneries intempestives suivies de conversations sinon privées du moins personnelles ou professionnelles.
- 6) L'opinion des Français quant à l'utilisation du téléphone portable :
« Sachant que les Français s'emballent pour le portable, n'oublions pas

que 58% d'entre eux restent malgré tout favorables à son interdiction dans les lieux publics. »

7) Le « Nous » dans le texte renvoie à l'auteur + les Français.

8) Arguments :

- Quelques arguments en faveur de l'utilisation du téléphone portable :

- ✓ On reste joignable à tout moment même si on a plus de crédit pour communiquer.
- ✓ Envoyer des petits messages (SMS) qui font plaisir.
- ✓ Si on s'ennuie quelque part (salle d'attente chez un docteur) on peut faire un petit jeu
- ✓ Idéal pour ceux qui appellent occasionnellement.
- ✓ Profiter des de l'utilisation des réseaux sociaux qui sont gratuits comme Messenger, Facebook et WhatsApp.

- Quelques arguments contre l'utilisation du téléphone portable :

- ✓ Il représente un danger pour la santé.
- ✓ Quand on tombe en panne dans un endroit paumé (et encore faut-il avoir une couverture réseau)
- ✓ Le coût des communications est cher.

TD n° 14 : Même consigne.

Texte : L'Europe contre le cancer

Réponses

1) Complétez le tableau suivant :

Qui parle ?	À qui parle-t-il ?	Quel est son but ?
-------------	--------------------	--------------------

Un journaliste.	Aux lecteurs.	Comment se protéger contre la maladie du cancer.
-----------------	---------------	--

2) Il s'agit d'un texte exhortatif.

6) Relevez du texte un interdit, un conseil, une recommandation.

- ✓ Un interdit : Fumeurs, arrêtez le plus vite possible et n'enfumez pas les Autres.
- ✓ Un conseil : Respectez les directives de santé et de sécurité.
- ✓ Une recommandation : Consultez un médecin en cas de troubles persistants tels que toux, enrouement, trouble de transit intestinal, pertes inexplicables de poids.

« **Modérez** votre consommation » le mot souligné veut dire : limitez.

7) « Fumeurs arrêtez le plus vite possible » reformulez cet énoncé injonctif à l'aide d'un verbe performatif puis un verbe de modalité.

- ✓ Un verbe performatif : « Fumeurs, il faut que vous arrêtez le plus vite possible. »
- ✓ Un verbe de modalité : « Fumeurs, vous devez arrêter le plus vite possible. »

TD n° 15 : Même consigne.

Réponses

- 1) Les deux premières lignes mises entre parenthèses constituent le chapeau.
- 2) Le type de ce texte : un texte argumentatif.
- 3) Les facteurs donnés par l'auteur pour la réussite sont trois : la volonté, l'argent et les études.

- 4) La thèse défendue par l'auteur est la suivante : « *Je considère les études comme facteur déterminant à la réussite complète sociale et morale.* »
Donc, l'auteur a évoqué le sujet des études et leur relation avec la réussite sociale. Il pense que les études garantissent la culture, le savoir et la tolérance.
- 5) « et l'argent ne compense jamais **l'embarras** moral. » Le mot souligné veut dire : une gêne.
- 6) Les arguments en faveur de cette thèse :
- Le premier (la volonté) et le deuxième facteur (l'argent) ne sont pas éternels et n'assurent pas la réussite sur tous les plans (moral et social). La volonté est souvent insuffisante pour réussir, et l'argent ne compense jamais l'embarras moral.
 - Les études ouvrent facilement la voie aux recrutements professionnels.
 - Les études permettent un choix dans le monde du travail et assurent une stabilité sociale.
 - Une personne cultivée entretient facilement de bonnes relations avec les autres.
 - Une personne cultivée est aimée et respectée, elle devient célèbre et écoutée.
 - « Il est donc informé des dernières inventions, des dernières découvertes. ». Le pronom « il » renvoie à « une personne ayant fait des études ».
- 7) La conclusion de l'auteur : « Les études permettent, ce que l'argent ne peut garantir : la culture, le savoir et la tolérance... » Partagez-vous cet avis ? : réponses personnelles les deux premières lignes mises entre parenthèses ?

8) Proposez un titre au texte : réponses personnelles.

TD n° 16 : Même consigne.

Réponses

1) « Les enfants élevés dans la discipline non consentie. » « Consentie » veut dire : choisie.

2) En vous basant sur le texte, complétez le tableau ci-dessous.

Conséquences	
Enfants élevés dans la tendresse	Enfants élevés dans la crainte.
- S'ils vivent dans une atmosphère de tendresse et d'approbation, ni la méchanceté, ni la haine, ni la destruction ne prendront racine.	- Ils vivent un mensonge toute leur vie. - Ils deviennent les esclaves de coutumes établies.

3) « Pourquoi un enfant devrait-il obéir? Par cette phrase, l'auteur :
« Exprime un refus atténué. »

4) Complétez l'énoncé ci-dessous avec les mots suivants : volonté / se soumettre / échange / s'épanouir.

« L'obéissance doit être un **échange**. Elle doit permettre à l'enfant de **s'épanouir** non de **se soumettre** à la **volonté** de l'adulte. »

5) Selon l'auteur, « les enfants élevés dans la discipline non consentie vivent un mensonge toute leur vie. » La conséquence : « **Ils deviennent les esclaves de coutumes établies.** »

6) Le point de vue de l'auteur est le suivant : « ***L'avenir de l'humanité est entre les mains de nouveaux adultes. Nous ne pouvons pas avoir une***

bonne humanité tant que nous traitons les enfants avec de la haine, des punitions, de la répression. »

7) Proposez un titre au texte : réponses personnelles.

TD N°17 : Même consigne.

Texte : Êtes-vous doué pour les langues ?

Réponses

- 1) Le thème du texte est : L'apprentissage du français et des langues étrangères en France.
- 2) Selon l'auteur, les Français sont réputés de ne pas être doués pour les langues.
- 3) Les mesures prises par les Français pour améliorer leurs compétences en langues étrangères : l'auteur n'a proposé aucune mesure.
- 4) Les étapes par lesquelles passe l'apprentissage des langues à l'école française :
 - Les enfants commencent l'apprentissage d'une première langue étrangère dès l'âge de cinq ans, à l'école maternelle. Ils continueront cet apprentissage pendant les cinq années de l'école primaire.
 - À onze, ont lorsque les arriveront au collège, ils étudieront une deuxième langue étrangère, puis une troisième deux ans plus tard.

- 5) Les langues les plus couramment étudiées en France sont : l'anglais, l'allemand, l'espagnol ou l'italien mais de plus en plus de curieux s'intéressent au russe, à l'arabe ou même au chinois.
- 6) L'apprentissage du français demande de nombreux efforts pour les écoliers Français à cause des règles de l'orthographe française.
- 7) Que s'est-il arrivé à l'orthographe française ? : l'orthographe vole en éclats et la langue écrite adopte, pour la circonstance, de nouveaux codes. Des exemples : « tabitou » pour « tu habites où ? », « tu vil 2 m'l » pour « tu viens demain ? » ou encore « L é b'L » pour « elle est belle ».

TD n°18 : Comparaison des modes de vie : entre hier et aujourd'hui (qu'est-ce qui a changé ?). Proposer des idées sur les sujets proposés en établissant des comparaisons entre la situation actuelle et celle d'autrefois. (Réponses personnelles).

TD n°19 : Discussion du contenu de la vidéo sur la compréhension et l'analyse d'un texte littéraire (*La classe de fleur*). Le lien pour y accéder : <https://youtu.be/ogNOZ68AMvI>



ANNEXES

Corrigés des TD proposés durant le Semestre II

1. Rédaction libre de textes de différents types

TD N°1 : Rédactions de courts textes exhortatifs²⁷

Sujet n°1

De jeunes algériens exclus du système scolaire ou au chômage vivent quotidiennement dans l'oisiveté. Hantés par le mal de vivre et le désœuvrement, ils rêvent d'un avenir meilleur. C'est pourquoi, ils sont prêts à affronter tous les dangers en s'aventurant sur des embarcations fragiles.

Mais qu'en est-il de la réalité ? Combien sont morts inutilement, et toi, que deviendras-tu ? Combien sont arrivés ? Et combien ont réussi ?

Ailleurs ? Tu seras seul, exclu et pauvre. Ici, tu as ta famille qui t'aime et qui te soutient. Cet ailleurs dont tu rêves tant te paraîtra moins beau une fois là-bas. Déception et désillusion t'attendent au bout de ton voyage. La vie y est dure. Nombreux sont les sans-abri qui meurent de faim et parfois de froid. Qu'en sera-t-il de toi, l'étranger ?

Ici, un avenir pour toi est possible si tu es prêt à arracher ce à quoi tu as droit. Montre tout ce que tu es capable de faire. La vie n'est-elle pas cela : un combat dont on doit sortir victorieux ?

Des solutions à ta situation sont possibles : reprends tes études ou apprends un métier ; bats-toi et mets-toi au travail.

Je suis jeune comme toi et j'ai décidé de me battre ici : chez moi ! Chez toi ! Je veux y croire encore et toujours.

²⁷ Ces rédactions sont des rédactions de différents étudiants qui ont été rédigées en classe avec notre aide et nos soins bien sûr.

Je te demande de tourner le dos à cet Eldorado, qui n'existe que dans ton imaginaire, afin de trouver ta place dans ton pays.

Jeunes, refusez la mort, sauvez-vous en restant chez vous !

Sujet n°2

Dans les classes et pendant les récréations, des bagarres éclatent entre les élèves : cris, insultes, coups de pied et de poings, gifles avec parfois utilisation d'armes blanches entraînant des blessures graves et même la mort.

Cette situation ne peut plus durer. Il faut mettre fin à cette violence. Notre avenir dépend de ce que nous avons été. C'est pourquoi, nous devons apprendre à vivre ensemble afin de nous préparer un avenir prometteur. Par ailleurs, la réussite dépend de la sérénité et du sérieux de chacun de nous.

Je vous invite alors à cesser cette guerre fratricide et à nous respecter.

Appliquons cette règle du respect : aidons-nous les uns les autres.

Secourons les plus faibles. Bannissons les disputes et les insultes. Soyons des citoyens en appliquant ces règles de civilité.

Notre épanouissement dépend de nous tous.

Agissons vite ! Agissons ensemble !

Sujet n°3

Depuis quelque temps nous remarquons que de nombreuses personnes démunies ne peuvent manger à leur faim. Dans les marchés, elles fouillent dans les poubelles à la recherche de quelque légume. Dans les boulangeries, elles quémangent un quignon de pain. Dans les rues, elles tendent la main espérant une petite pièce.

Nous ne pouvons rester insensibles devant ces images qui nous interpellent au quotidien. En tant que musulmans, nous devons venir en aide aux personnes dans le besoin, en leur apportant un peu de réconfort. Secourons-les. Par ailleurs, il

est de notre devoir en tant que citoyen de porter assistance à toute personne en danger. En effet, ces malheureux risquent, après des journées passées sans manger, de perdre la vie. Sauvons-les

Agissons pour que tous les pauvres mangent à leur faim et ne se sentent plus exclus.

Sujet n°4

Notre cité se dégrade depuis quelque temps. Et pourtant, il n'y a pas si longtemps elle était propre et accueillante. Il y avait même des fleurs à l'entrée qui suscitaient l'admiration des visiteurs.

Ensemble, nous pouvons lui rendre sa beauté. Refusons de vivre dans la saleté au milieu des tas d'ordures !

Chassons les odeurs nauséabondes ! Refusons de cohabiter avec les rats ! Il faut stopper cette situation dangereuse.

Pensons à notre santé. Nous devons respecter les règles d'hygiène, nos vies sont menacées. Organisons dans un premier temps, une journée de nettoyage, vendredi prochain. Il faut que l'assainissement devienne une action quotidienne et l'affaire de tous.

Respectons par exemple les horaires de sorties des poubelles. Nous devons faire preuve de civisme. Cette cité est la nôtre, il faut la préserver.

TD N°2 :

Un événement très important a marqué votre vie et il est toujours gravé dans votre mémoire. Vous allez raconter en quelques lignes cet événement en précisant des détails importants : votre âge à cette époque, le lieu, la date, les

personnes qui étaient présentes... Essayez d'expliquer pourquoi ce souvenir est resté toujours gravé dans votre mémoire.

À la fin l'ensemble des étudiants vont vous poser des questions. Comparez vos souvenirs, ont-ils quelques choses de commun ?²⁸

Quelques productions écrites produites par nos étudiantes²⁹ :

Un événement inoubliable

Je me souviens encore de cette journée comme si c'était hier, quand j'avais 10 ans, nous attendions les résultats de l'examen de sixième, pendant ce temps, le couloir de notre maison était rempli de bruit des membres de ma famille, vieux et jeunes. Et ma réussite était assurée, mais j'attendais la note !

J'étais très heureuse de ma réussite, mais ma joie a augmenté lorsque mon père m'a dit que j'avais eu la meilleure note à l'école primaire. Mais, je me souviens de mon enseignant qui sous-estimait mes capacités, et je lui ai prouvé que je méritais cette moyenne. C'est un événement qui reste gravé dans ma mémoire.

C'est pourquoi, je conseille à tous les étudiants de ne pas sous-estimer leurs capacités, car ils sont capables d'exceller et de donner le meilleur.

FERDOUS

Un événement inoubliable

En juillet 2021, j'avais 16 ans, ma mère a donné naissance à ma petite sœur à Batna. Après une semaine de la naissance, ma mère a été infectée par

²⁸ L'événement le plus commun entre les étudiants c'était bien sûr leur réussite au baccalauréat.

²⁹ Ces productions écrites ont été rédigées par nos étudiantes et que nous avons eu le soin de les corriger. Nous avons préféré de mentionner le prénom seulement.

la COVID-19, et comme je suis la fille la plus âgée dans ma famille je suis devenue la deuxième mère de mes frères et sœurs. Pour moi, cette période a été gravée dans ma mémoire parce qu'elle était difficile, mais grâce à cette période j'ai appris beaucoup de choses par exemple : j'ai appris qu'est-ce que c'est la responsabilité, j'ai appris aussi l'habitude de la lecture des livres et le premier livre qui j'ai lu durant cette période et qui m'a influencé : c'est un roman en arabe qui s'intitule "ليطمن قلبي" de l'écrivain "Adham SHARQAWI".

DALLEL

Un événement inoubliable

Je me souviens encore du jour où ma sœur a donné naissance à un garçon alors que sa vie était en danger, mais par la puissance de Dieu, elle a eu la chance d'avoir l'enfant le plus beau et le plus précieux et elle l'a nommé Anès. C'était une joie indescriptible, mais sa mère est tombée malade après l'accouchement, c'est donc moi qui ai pris la responsabilité de lui, donc je sens qu'il est mon fils, mon frère et mon soutien, malgré son jeune âge, et il est le petit-fils préféré de la famille parce qu'il ressent la même chose que moi et qu'il est le seul amour de sa tante.

OUAFA

Un événement inoubliable

Mon histoire aujourd'hui ne me concerne pas, mais concerne mon père. J'avais 11 ans, ce qui voulait dire que j'étais en première année moyenne. C'était, le dimanche 15 mars 2016 le soir, mon père est tombé du toit de la maison je me souviens encore de cette forte chute car il est tombé sur les escaliers. Nous l'avons rapidement emmené à hôpital, où ils ont pris toutes les mesures nécessaires pour sauver sa vie. Mais malheureusement un

os du dos était cassé, mais Dieu merci même si maintenant son dos lui fait toujours mal.

WISSAM

Un événement inoubliable

Parmi les souvenir que j'ai vécus je me souviens d' avoir été heureuse lorsque l'équipe nationale algérienne s'est qualifiée pour la coupe du monde en 2009 vers 10 heures du soir. La joie s'est répandue dans toutes les régions de l'Algérie, dans toutes les maisons et dans les rues où la plupart des gens sont sortis pour faire la fête, je me souviens que nous sommes sortis accompagnés d' une joie indescriptible.

LAMIA

Un événement inoubliable

Le jour de ma réussite au baccalauréat est l'un des meilleurs jours de ma vie. Pendant les résultats, c'était à la fois effrayant et excitant. J'avais confiance en moi et je savais que j'allais réussir. J'ai commencé à préparer une fête avec ma famille qui attendait aussi les résultats. À 16 heures, j'ai commencé à ressentir encore plus de peur, puis j'ai entendu mon frère crier en disant que j'avais réussi. La maison était remplie de cris de joie et de bonheur. J'ai alors remercié Dieu pour tout ce qui m'est arrivé. Ma famille était très heureuse. Ce jour-là restera gravé dans ma mémoire pour toujours.

YASMINE

Un événement inoubliable

Aujourd'hui, je vais vous raconter un événement qui restera gravé dans ma mémoire et ne sera pas oublié c'est le jour de l'annonce des résultats du baccalauréat. C'est une journée pleine de tension, de pression et de peur. Malgré toute cette peur, j'étais confiante que Dieu ne me laisserai pas tomber

dans mon succès. L'heure d'annoncer les résultats était le samedi 17 juillet 2022 à quatre heures du soir. Mais, le matin de ce jour s'est passé comme si c'était cent ans, et j'étais en train d'oublier mon stress en nettoyant ou en faisant quoi que ce soit, puis, à trois heures du soir c'est-à-dire qu'il restait une heure pour annoncer les résultats, la maison était remplie de silence et de calme. Ensuite ma mère allait et venait et mon frère a pris le téléphone et attendait l'ouverture de site. Je regardais le téléphone de mon frère et j'attendais le moment pour déterminer mon sort. À 16h précise et le site a été ouvert, puis mon cœur battait fort, le résultat est sorti, mon frère m'a dit : "Tu as réussi", je suis restée figée et ma mère hululait puis elle m'a embrassée. Finalement, j'ai réalisé le rêve tant attendu.

CHAHINEZ

Un voyage extraordinaire³⁰

C'est le voyage qui m'a le plus marquée dans ma vie, j'étais très jeune, j'avais 12 ans c'était le 1^{er} Avril 2016, j'ai eu la chance de visiter la Mecque avec toute ma famille (mes parents et mes 3 sœurs). Nous avons pris un vol d'Alger jusqu'à Qatar, après une escale de 14 heures, nous avons pris le 2^{ème} avion direction Al Madinah où nous sommes restés pendant 4 jours dans un hôtel près de la mosquée du Prophète Mohamed (QSSL), je me souviens pendant la prière d'el Djoumouâa une situation embarrassante s'est produite, j'ai attrapé un coup de Soleil, heureusement une famille Turque m'a aidée. J'ai remarqué que c'est une place d'une diversité de nationalités immenses, le lendemain nous avons pris la route à la Mecque et sommes arrivés à l'heure de la prière du Maghreb, il a commencé à pleuvoir c'était indescriptible, les

³⁰ La seule étudiante qui a donné un titre différent par rapport aux autres. D'ailleurs, c'est une étudiante exceptionnelle.

larmes aux yeux avec pleins de sentiments inexplicables, nous avons fait le tawaf les mains entrelacées puis nous avons bu l'eau zamzam et ensuite nous sommes passés au safa et el marwa. À la fin, mon père a rasé les cheveux de sa tête et nous, nous avons coupé 2cm de nos cheveux, nous avons passés nos meilleurs jours dans cette terre bénie malgré tout le trajet et la fatigue. Je remercie ALLAH et je vous souhaite tous la possibilité d'avoir la chance d'accomplir une Omrah.

MERIEM

Un événement inoubliable

Quand j'avais 14 ans, j'étudiais au collège, un samedi, à la maison avec seulement mes deux sœurs, alors que je regardais tranquillement la télévision, je me sentais étourdie et je ne pouvais pas me lever jusqu'à ce qu'une de mes sœurs vienne et me trouve en souffrance, ma sœur a appelé mon frère et mon père au téléphone pour m'emmener à l'hôpital. Pendant que nous étions à l'hôpital le médecin m'a dit que je devais de subir une intervention pour l'appendice avant que la maladie ne s'aggrave. J'avais extrêmement peur et j'étais trop stressée, quand j'ai pris l'anesthésie je ne me souvenais de rien jusqu'à mon réveil de à 01 heure du soir, j'ai senti un peu de vertiges mais toute la douleur a disparu et j'ai retrouvé ma mère à côté de moi. J'ai remercié Dieu pour tout parce que la santé est la chose la plus précieuse que nous ayons.

Enfin je souhaite un prompt rétablissement à tous les patients.

ATIKA1

Un événement inoubliable

Il y a 4 ans, j'ai remarqué que les millionnaires et les personnes qui ont réalisé de grands rêves ne sont pas des employés et ne travaillent pour

personne. Et comme je suis une personne très ambitieuse, j'ai donc commencé à chercher des projets rentables et permanents avec un capital moyen. J'ai essayé beaucoup de choses... mais le 1^{er} janvier 2022, on m'a proposé la meilleure opportunité d'emploi au monde. Le même jour, J'ai organisé une conférence dans la wilaya d'Annaba avec mon cousin et mes amis pour les gens qui ont réussi et les vrais millionnaires... Ce jour-là, ma vie a radicalement changé. J'avais de vrais objectifs et un emploi du temps de rêve sur lequel travailler. Je suis devenue une personnalité plus forte. Dieu merci, je n'étais pas faible. Dieu merci, je n'ai pas refusé cette opportunité. Dieu merci, j'ai eu confiance en moi et j'ai commencé mon projet. Je ne m'arrêterai pas tant que j'aurai réalisé tous mes rêves, si Dieu le veut bien sûr.

AYA

Un événement inoubliable

En 2012, l'équipe nationale de football d'Algérie a affronté l'équipe d'Égypte lors des éliminatoires de la coupe d'Afrique où l'Algérie a battu le pays hôte, l'Égypte 1 à 0 se qualifiant ainsi pour les éliminatoires de la coupe du monde. Ce fut une joie indescriptible toute la famille est descendue dans la rue, brandissant avec elle, les drapeaux nationaux, au milieu de fortes acclamations et une joie immense, je me souviens de ma mère hululant, de ma grande-mère applaudissant, et mon père nous a achetés un uniforme de l'équipe nationale et nous avons continué notre route en voiture et nous pouvions chanter et danser. Je n'oublierai jamais ce jour, il restera gravé dans ma mémoire pour le reste de ma vie.

ATIKA2

2. La technique du résumé

TD N°3 : Résumé des textes vus durant les séances de la compréhension écrite (du TD n°12 au TD n°17) au quart de leurs longueurs.

Exemples de résumés :

Résumé du texte du TD n°12 :

La pollution est la dégradation de l'environnement causée par l'homme, affectant l'air, l'eau et d'autres éléments nécessaires à la vie. Elle provient principalement des activités industrielles et de l'utilisation de diverses énergies. On distingue la pollution de l'air, causée par les gaz des usines et véhicules, et la pollution de l'eau, causée par des produits chimiques comme le pétrole et les insecticides. Elle est considérée comme une menace pour la santé et l'environnement.

Résumé du texte du TD n°13 :

Les téléphones portables, qui comptent déjà plus de six millions de propriétaires en France, sont appréciés pour leur praticité, leur compacité et le gain de temps qu'ils offrent. Ils permettent une communication immédiate avec divers contacts, apportant sécurité et commodité. Cependant, mal utilisés, ils peuvent devenir une source de dépendance et de perturbation sociale. Bien que le portable soit utile, son utilisation excessive nécessite de nouvelles règles de politesse, car de nombreuses personnes préfèrent encore son interdiction dans les lieux publics.

Résumé du texte du TD n°14 :

Les cancérologues européens appellent à des mesures de prévention contre certains cancers : ne pas fumer, arrêter si l'on fume, éviter de fumer près des autres, modérer la consommation d'alcool, limiter l'exposition au soleil et respecter les consignes de sécurité, notamment dans les métiers exposant à des produits cancérogènes. Une alimentation saine, riche en fruits, légumes et fibres, et une gestion du poids sont également recommandées. De plus, la détection précoce des cancers augmente les chances de guérison, d'où l'importance de consulter un médecin en cas de symptômes inhabituels.

Résumé du texte du TD n°15 :

La réussite dans la vie dépend de plusieurs facteurs, dont la volonté, l'argent et les études. Cependant, la volonté et l'argent sont temporaires et ne garantissent pas une réussite complète, tant sur le plan moral que social. La véritable richesse est celle de l'esprit, acquise par les études. Elles permettent d'être informé des dernières avancées et d'entretenir des relations professionnelles et sociales solides. Une personne cultivée jouit ainsi d'une stabilité sociale, d'une meilleure réputation et d'un respect qui surpassent les avantages matériels. En conclusion, les études assurent une réussite que l'argent ne peut procurer.

Résumé du texte du TD n°16 :

L'obéissance des enfants ne doit pas être imposée de manière autoritaire, mais devrait être le résultat d'un échange mutuel et de courtoisie. La discipline imposée de l'extérieur, comme celle de l'armée, qui sert uniquement à garantir l'efficacité est critiquée et elle est comme une discipline d'un orchestre où l'obéissance découle d'un désir commun de réussite. L'éducation traditionnelle, fondée sur la répression, empêche les enfants de développer leur

liberté et leur autonomie, et les transforme en esclaves des coutumes. L'avenir de l'humanité dépend d'une éducation fondée sur la compréhension et l'approbation, plutôt que sur la crainte et la punition.

Résumé du texte du TD n°17 :

Les Français font beaucoup d'efforts pour améliorer leur maîtrise des langues, malgré leur réputation de ne pas être particulièrement doués dans ce domaine. Depuis 2005, les enfants commencent l'apprentissage des langues étrangères dès la maternelle, avec une première langue dès cinq ans, puis une deuxième et une troisième langue au collège. L'anglais, l'allemand, l'espagnol et l'italien sont les langues les plus courantes, bien que des langues comme le russe, l'arabe ou le chinois suscitent aussi de l'intérêt. Le Français reste un sujet clé dans l'éducation, mais avec l'essor des SMS, l'orthographe est de plus en plus mise à mal, et de nouveaux codes linguistiques apparaissent, comme les dictionnaires de texto. Ces évolutions imposent de nouvelles règles à apprendre, bouleversant les normes traditionnelles.

3. Le compte rendu objectif et subjectif (critique)

TD N°4 : Avec ces éléments donnés, écrivez la première partie d'un compte rendu (l'accroche)

Accroche n°1 :

Le titre du texte est « La Société Européenne d'Algérie ». Il a été écrit par Mahfoud KADDACHE qui est un historien Algérien. Ce texte est tiré de son livre : la Conquête Coloniale et la Résistance. Il a été édité par la maison d'édition : Nathan –ENAL en 1988.

Accroche n°2 :

Le texte en question est intitulé « Le 8 mai 1945 à Sétif ». Il a été écrit par Kamal BOUZAR. Il a été publié dans le journal : Le Monde du 1^{er} mai 2001.

Accroche n°3 :

Ce texte « L'évasion » a été rédigé par l'écrivain Ali BOUGUERA. Il est extrait de son ouvrage « Mémoires d'un Algérien au front » qui a été édité par la Maison d'Édition : Casbah éditions en 2005.

TD N°5 : Lisez le texte suivant attentivement, puis répondez aux questions qui les suivent.

Réponses

I. Complétez

1. Nom de l'énonciateur : L'auteur, Claude Michelet.
2. Source : J'ai choisi la terre.
3. La maison d'édition : Robert Laffont.
4. Thème traité dans le texte : Avantages et inconvénients de la télévision.
5. Type du texte : Argumentatif.
6. Visée de l'énonciateur : Écrire pour convaincre.

TD N°6 : Rédigez l'accroche des textes qu'on a vus durant les séances de la compréhension écrite (du TD n°12 au TD n°17)

Accroche du TD n°12

Ce texte est sans titre. Il a été extrait de l'Encyclopédie Universalis. Il comprend trois paragraphes. D'après le premier mot du texte il va s'agir du thème de la pollution.

Accroche du TD n°13

Le texte en question est intitulé « Les insupportables portables ». Il comprend cinq paragraphes. Il a été écrit par Véronique Pellerin. Le nom de l'auteur est suivi d'une adresse mail.

Accroche du TD n°14

Ce texte est intitulé « L'Europe contre le cancer ». D'après la source le Monde du 10 octobre 1987, on peut dire qu'il a été rédigé par un journaliste.

Accroche du TD n°15

Ce texte est sans titre et sans source. D'après le premier mot du texte, on peut deviner que son auteur va traiter le thème de la réussite.

Accroche du TD n°16

Ce texte a été écrit par le psychanalyste A. S. Neill. Il est extrait de son livre « Libres enfants de Summerhill ». Ce texte se caractérise par la présence d'un chapeau au début du texte qui joue un rôle important dans n'importe quel texte.

Accroche du TD n°17

Le titre du dernier texte est sous forme d'une phrase interrogative.
« Êtes-vous doué pour les langues ? » Il est sans source et il comprend cinq paragraphes.

TD N°7 : Faites les comptes rendus subjectifs (critiques) des textes qu'on a vus durant les séances de la compréhension écrite (du TD n°12 au TD n°17) sachant que vous avez déjà rédigé leurs accroches et leurs résumés : **Travaux personnels.**

4. Initiation à la synthèse de documents

TD N°8 : La synthèse des deux documents

- **Étude comparative entre les deux textes**

a- Thème commun : Récupération des boîtes noires du Boeing d'Air INDIA.

b- Éléments contenus uniquement dans le premier texte :

- Le sous-marin SCARAB a remonté, le 11 juillet, la deuxième boîte noire.
- Boeing abîmé en mer au large de l'Irlande, le 23 juin, avec 329 personnes à son bord.
- Première boîte noire retrouvée la veille par le même robot.

- Boîtes envoyées en Inde pour analyse : trouver les causes de la catastrophe.
- L'explosion en vol ne fait plus de doute, mais on ne peut conclure à un attentat.

c- Éléments contenus uniquement dans le deuxième texte :

- Boîtes récupérées par 2040 mètres de fond dans l'Atlantique à 100 km au Sud-Ouest de l'Irlande.
- Boîtes noires placées sous scellés, remises à la commission d'enquête à Cork.
- La 1^{re} boîte enregistre les conversations dans la cabine de pilotage.
- La 2^{ème} boîte enregistre les mouvements en vol.

d- Éléments communs entre les deux textes.

- Le sous-marin robot a récupéré les deux boîtes noires du Boeing 747 d'Air INDIA.
- La 2^{ème} boîte enregistre les données techniques.

Synthèse des deux documents (ce n'est qu'un exemple)

Le 23 juin 1985, le Boeing d'Air INDIA a explosé en vol et s'est abîmé en mer au large de l'Irlande avec 329 personnes à bord.

Le sous-marin robot SCARAB a remonté à la surface la première boîte noire de l'appareil, le 10 juillet, et la deuxième le lendemain. Les deux boîtes ont été récupérées à 2040 mètres de fond dans l'Atlantique à une centaine de kilomètres au Sud-Ouest de l'Irlande. Cela ne s'était jamais produit.

À quoi servent les boîtes noires ? La première contient les enregistrements des dernières conversations dans la cabine du pilotage et la deuxième, l'enregistrement des mouvements en vol de l'appareil ainsi que les données techniques. L'analyse de ces enregistrements a permis de déterminer les causes de la catastrophe. Dans ce but, les boîtes ont été placées sous scellés et remises à une commission d'enquête à Cork, en Inde. Pour l'instant, la thèse de l'attentat n'est pas exclue.

TD n° 9 : Un exemple de synthèse des trois documents.

Les documents étudiés sont extraits d'une Revue de presse de Marie Cailletet, du 08 mai 2008, d'un article de journal de B. TH paru dans le journal « Le Canard enchaîné » du 07 mai 2008 et d'un article de l'encyclopédie libre « Wikipédia ». Ils présentent les faits relatifs aux événements du 08 mai 1945 qui se sont déroulés en Algérie.

Dans les trois textes, on parle de fête et de victoire en France et de féroce répression de deuil et de massacres en Algérie. L'auteure Marie Cailletet nous informe que c'est suite à des manifestations, des militants algériens qui réclament la libération des militants nationalistes et d'un drapeau algérien brandi que la France a réagi pour rétablir l'ordre colonial. Elle a eu recours à des ratonnades, des bombardements, etc.

Dans l'article de B. TH. Et celui de l'encyclopédie libre, on parle de revendications de l'Algérie (l'arabe est ma langue, l'Algérie mon pays,

l'islam ma religion / libérez Messali...) et de De Gaulle qui tient à ce que l'Algérie reste française.

Les auteurs des deux articles décrivent les mêmes événements qui sont à l'origine de massacres, un policier abat un jeune algérien qui tenait un drapeau. Par la suite, une fusillade, des bagarres, et des émeutes.

Selon B. TH., 21 européens ont été tués, alors que dans l'encyclopédie libre Wikipédia, on parle de 28 tués.

Enfin, les trois textes parlent des mêmes événements mais avec plus de détails dans les deux derniers documents.

Un autre exemple de synthèse des trois documents :

Le 8 mai 1945, jour de célébration de la victoire des Alliés sur l'Allemagne nazie, marque un tournant tragique en Algérie. Tandis que la France métropolitaine célèbre la fin de la guerre, les manifestations nationalistes en Algérie, notamment à Sétif, Guelma et Kherrata, sont violemment réprimées, déclenchant une spirale de violences.

Les Algériens, qui ont largement participé à la libération de la France (près d'un quart des troupes françaises engagées), espèrent en retour plus de droits, de reconnaissance, voire l'indépendance. Des milliers de manifestants défilent à Sétif, encadrés par des militants du Parti du Peuple Algérien (PPA) de Messali Hadj et par les partisans de Ferhat Abbas. Les slogans réclament la liberté, l'égalité, la libération des leaders emprisonnés, et certains brandissent pour la première fois un drapeau algérien, prototype de celui de l'Algérie indépendante.

À Sétif, le cortège est d'abord pacifique. Mais la tension monte brusquement : la police tente d'arracher des pancartes et des drapeaux, un jeune manifestant, Bouzid Sâal, est abattu, ce qui déclenche une vague de colère. La foule s'en prend aux Européens, causant la mort de 28 civils et des blessés, y compris le maire de Sétif.

81

Face aux émeutes, les autorités françaises déclenchent une répression féroce : transferts de pouvoirs aux militaires, bombardements de villages, exécutions sommaires, arrestations massives, disparitions, et hameaux incendiés.

Des milices privées composées de colons européens participent aussi aux représailles. Le nombre de victimes algériennes reste incertain, mais il s'élèverait à plusieurs milliers de morts.

Les événements du 8 mai 1945 en Algérie révèlent le profond malaise du système colonial français. Tandis que la France célèbre la liberté et la paix, les Algériens subissent l'une des répressions les plus violentes de la période coloniale. Cette tragédie marque un tournant décisif dans la conscience nationaliste algérienne et préfigure le long combat pour l'indépendance.

Credits et coefficients revus

**Annexe : Programme des enseignements du socle commun de Licence (L1) Socle commun domaine :
Lettres et Langues Etrangères**

Semestre 1

Unités d'enseignements	Matières	Crédits	Coefficient	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15 semaines)	Autre*	Mode d'évaluation	
	Intitulés			Cours	TD	TP			Contrôle Continu	Examen
UE Fondamentale Code : UEF 1.1 Crédits : 8 Coefficients 4	Compréhension et expression écrite 1 ¹	4	2		3h00		45h00	55h00	50%	50%
	Compréhension et expression orale 1 ²	4	2		3h00		45h00	55h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 1.1 Crédits : 8 Coefficients : 4	Grammaire de la langue d'étude 1	4	2		3h00		45h00	55h00	50%	50%
	Phonétique corrective et articulatoire 1	2	1		1h30		22h30	27h30	50%	50%
	Initiation à la linguistique 1 (concepts)	2	1		1h30		22h30	27h30	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 1.1 Crédits : 4 Coefficients : 2	Initiation aux textes littéraires	2	1		1h30		22h30	27h30	50%	50%
	Culture (s)/ Civilisation(s) de la Langue 1	2	1		1h30		22h30	27h30	50%	50%
UE Méthodologique Code : UEM 1.1 Crédits : 6 Coefficients : 3	Techniques du travail universitaire 1	4	2		3h00		45h00	55h00	50%	50%
	Etude de textes 1	2	1		1h 30		22h30	27h30	50%	50%
UE Découverte Code : UED 1.1 Crédits : 2 Coefficients : 1	Sciences sociales et humaines 1	2	1	1h30			22h30	2h30		100%
UE Transversale Code : UET 1.1 Crédits : 2 Coefficients : 1	Langue(s) étrangère(s) 1	2	1		1h30		22h30	2h30	50%	50%
Total semestre 1		30	15	1h30	21h00		337h30	362h30		

¹ Dans Les matières « Compréhension et expression écrite », « Compréhension et expression orale » et durant tous les semestres, le portfolio est demandé. Il est évalué par l'enseignant de la matière dans la note de TD.

² Dans Les matières « Compréhension et expression écrite », « Compréhension orale » et durant tous les semestres, le portfolio est demandé. Il est évalué par l'enseignant de la matière dans la note de TD.

Annexe : Programme des enseignements du socle commun de Licence (L1) Socle commun domaine : Lettres et Langues Etrangères

Semestre 2

Unités d'enseignements	Matière	Crédits	Coefficients	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15 semaines)	Autre*	Mode d'évaluation	
	Intitulés			Cours	TD	TP			Contrôle Continu	Examen
UE Fondamentale Code : UEF 1.2 Crédits : 8 Coefficients : 4	Compréhension et expression écrite 2 ³	4	2		3h00		45h00	55h00	50%	50%
	Compréhension et expression orale 2 ⁴	4	2		3h00		45h00	55h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 1.2 Crédits : 8 Coefficients : 4	Grammaire de la langue d'étude 2	4	2		3h00		45h00	55h00	50%	50%
	Phonétique corrective et articulatoire 2	2	1		1h30		22h30	27h30	50%	50%
	Initiation à la linguistique 2 (concepts)	2	1		1h30		22h30	27h30	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 1.2 Crédits : 4	Littératures de la langue d'étude 1	2	1		1h30		22h30	27h30	50%	50%
	Culture (s)/ Civilisation(s) de la Langue 2	2	1		1h30		22h30	27h30	50%	50%
UE Méthodologique Code : UEM 1.2 Crédits : 6 Coefficients : 3	Techniques du travail universitaire 2	4	2		3h00		45h00	55h00	50%	50%
	Etude de textes 2	2	1		1h 30		22h30	27h30	50%	50%
UE Découverte Code : UED 1.2 Crédits : 2 Coefficients : 1	Sciences sociales et humaines 2	2	1	1h30			22h30	2h30		100%
UE Transversale Code : UET 1.2 Crédits : 2 Coefficients : 1	Langue(s) étrangère(s) 2	2	1		1h30		22h30	2h30	50%	50%
Total semestre 2		30	15	1h30	21h00		337h30	362h30		

³ Dans Les matières « Compréhension et expression écrite », « Compréhension et expression orale » et durant tous les semestres, le portfolio est demandé. Il est évalué par l'enseignant de la matière dans la note de TD.

⁴ Dans Les matières « Compréhension et expression écrite », « Compréhension et expression orale » et durant tous les semestres, le portfolio est demandé. Il est évalué par l'enseignant de la matière dans la note de TD.

